



OSEZ explorer...

OSEZ étudier...



OSEZ travailler...



OSEZ en parler...



OSEZ vous dépasser...



OSEZ partager...



OSEZ entreprendre...



OSEZ donner...



TABLE DES MATIÈRES

Notre mission, nos valeurs 3
 Organigramme..... 4
 La gouvernance du Pavois 5
 Mot de la directrice 6
 Nos ententes de collaboration 7
 Les statistiques 8
 L'accueil 9
 Les ateliers socioprofessionnels 10
 Les activités informatiques..... 12
 L'implication citoyenne..... 13
 Le soutien aux études..... 14
 L'intégration au travail..... 15
 Mieux vivre avec les voix 17
 Le Club Hors-Piste 20
 Les Cafés et la vie associative 23
 Les entreprises d'économie sociale..... 26
 Les 15 ans des points de service 29
 Des projets stimulants..... 30
 Nos implications 31
 Remerciements 32

Au Pavois, nous centrons nos échanges sur les aspects positifs du présent et de l'avenir tout en reconnaissant la richesse des événements passés. Nous insistons sur l'importance de donner un sens à la vie. Nous pensons, fondamentalement, que la personne peut et doit reprendre du pouvoir sur sa vie.

Notre mission - Nos valeurs

Le Pavois vise l'intégration socioprofessionnelle et scolaire de personnes ayant un problème de santé mentale qui privilégie l'actualisation des rêves et l'amélioration de leur qualité de vie.

Au fil des années, le Pavois a déployé ses ressources et compte désormais trois points de service, quatre entreprises d'économie sociale ainsi qu'une fondation. Le Pavois s'est vu décerner différents prix de reconnaissance au plan régional, national et international pour la qualité de ses services et de ses projets novateurs. Le Pavois et ses entreprises d'économie sociale accompagnent annuellement **738 personnes** à oser vivre pleinement leur vie au plan social, du travail, des études et des loisirs, le tout au sein de notre société.

Toute l'équipe croit fortement au plein potentiel de la personne et en sa capacité à réaliser ses rêves et ses aspirations. Elle appuie concrètement les personnes et reconnaît chaque individu dans sa dignité et valorise son unicité dans l'expression de ses qualités, de ses savoirs et de ses expériences.

L'équipe s'investit dans un véritable partenariat entre les ressources de la société et la personne afin que celle-ci exerce tous ses droits citoyens et qu'elle se crée une vie satisfaisante et épanouie, une vie qu'elle choisit et dans laquelle elle se rétablit et s'investit activement.

Le Pavois prône des valeurs qui constituent ses références au quotidien.

Croire en la personne

Nous croyons que toute personne peut réaliser ses rêves et ses aspirations.

Reconnaître l'unicité de la personne

Nous reconnaissons les qualités, les compétences et les expériences de la personne.

Accompagner la personne dans l'appropriation du pouvoir

Nous accompagnons la personne dans la recherche d'informations lui permettant de faire des choix éclairés et d'agir sur sa vie.

Adopter des attitudes positives

Nous centrons nos échanges sur les aspects positifs du présent et de l'avenir tout en reconnaissant la richesse des événements passés.

S'entraider

Nous reconnaissons la complémentarité, la solidarité et la richesse expérientielle des personnes, des partenaires et de la communauté.

Donner un sens aux actions et à la vie

Nous reconnaissons l'importance de donner un sens à la vie.



Pavois de Loretteville

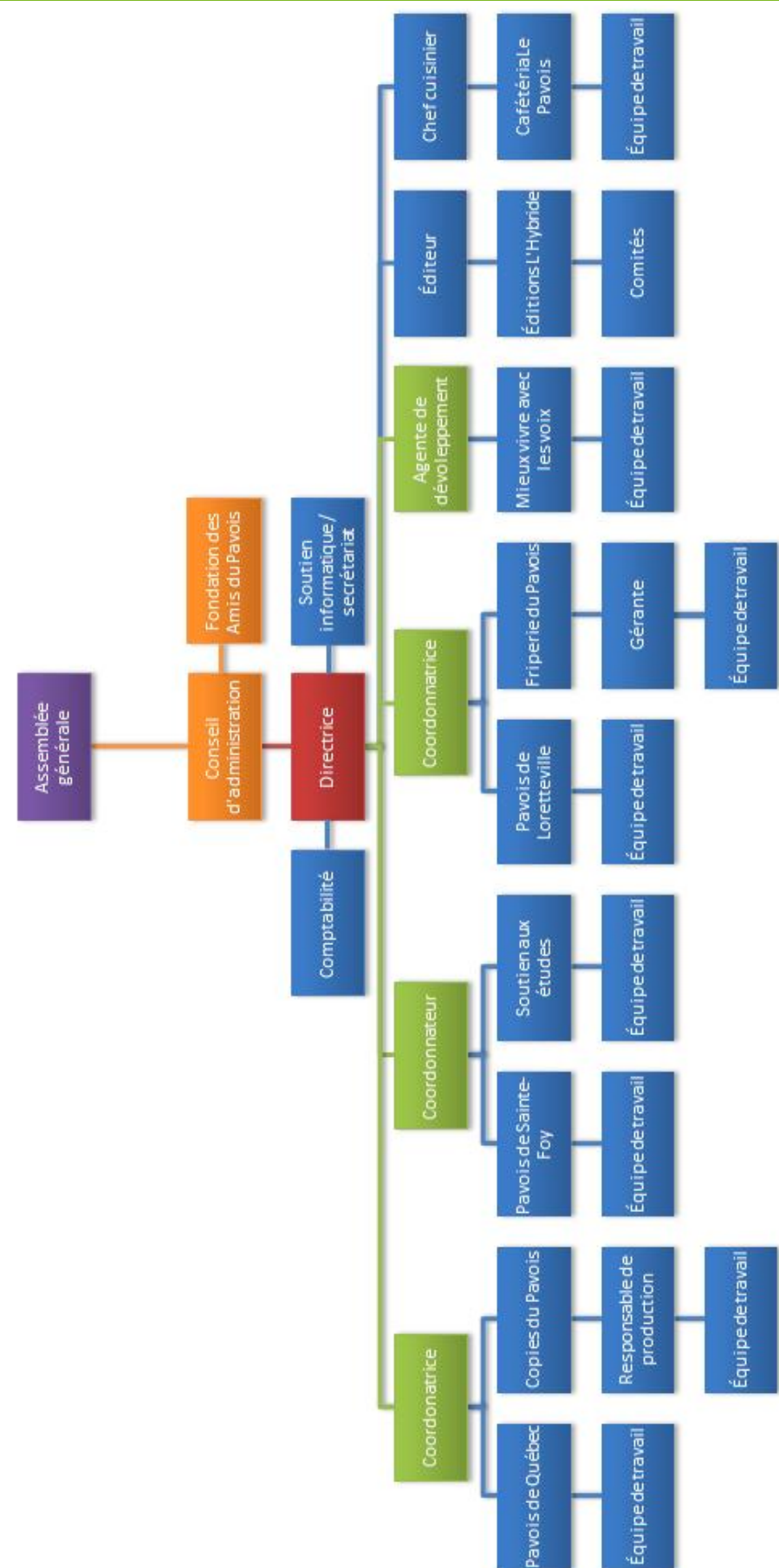


Pavois de Québec



Pavois de Sainte-Foy

Organigramme du Pavois et de ses entreprises d'économie sociale



Pour réaliser sa mission, le Pavois et ses entreprises d'économie sociale peuvent compter sur un conseil d'administration qui est aussi sa caution morale. Il est composé de personnes intègres et dévouées qui s'acquittent de leur mission avec rigueur et professionnalisme. Ce qui les guide, ce sont les intérêts de l'ensemble de la clientèle et les valeurs de l'organisation. Il assure une vigie afin que les services offerts soient en conformité avec la mission et les valeurs de l'organisation ainsi qu'une bonne gestion financière. Il s'assure que les Pavois et sa direction s'acquittent des responsabilités qui leur sont confiées.



Des dix bénévoles du C.A., trois représentent la clientèle. Tous siègent au conseil d'administration, assumant une responsabilité sociale de première importance dans notre organisation. Merci à vous tous pour votre engagement, votre dévouement et votre intégrité. Laissez-moi vous les présenter:

De gauche à droite sur la photo: M. Pierre Raymond, secrétaire; M. Hugue Parent, administrateur; Mme Esther Bouchard, administratrice; Mme Isabelle Turgeon, suppléante; Mme Francine Cyr, directrice; M. Michel Tremblay, trésorier; Mme Marie-Ève Leblond, vice-présidente; Mme Louise Drolet, présidente; Mme Sophie Gingras, administratrice; Mme Édith Fortin, administratrice. Absent M. Roland Bouchard, administrateur.

Mot de la présidente



Bonjour à vous tous chers membres, employés et partenaires du conseil d'administration du Pavois.

Comme chaque année, me voici à nouveau devant vous pour faire un bilan de la merveilleuse année que les membres du conseil d'administration et moi-même avons passée. Cette année en est encore une de réalisations, d'innovations et de dévouement de la part de tout le personnel du Pavois. Ce sont des personnes tellement dédiées à la cause du Pavois qu'elles forcent l'admiration de tous. Le Pavois est un modèle dans son domaine et c'est grâce à vous tous, chers employés. Que dire des membres du conseil qui sont tellement concernés par tout ce qui touche l'organisation et qui ne comptent pas leur temps afin que le Pavois

continue de progresser? Les membres du C.A. sont tous des gens qui ont à cœur le succès de l'organisation et qui ne comptent pas leur temps pour la cause.

Je m'en voudrais d'oublier notre chère directrice, Francine, qui ne cesse de nous impressionner par sa persévérance et son leadership. Elle mène à bien tous les mandats qui lui sont confiés et ne cesse de travailler au rayonnement du Pavois dans la communauté.

Mais que serait le Pavois sans vous, chers membres, qui jour après jour placez votre confiance en l'organisation? Sans votre présence et votre soutien, nous ne pourrions pas progresser, car c'est vous qui faites en sorte que nous ayons toujours envie de nous dépasser. Merci d'être là.

Je souhaite encore être parmi vous pour les deux prochaines années et peut-être d'autres et vous remercie de la confiance que vous me témoignez.

Louise Drolet

Mot de la directrice



L'année 2016-2017 pour Le Pavois et ses entreprises d'économie sociale en a été une de mobilisation collective et de croissance et cela, dans toutes les sphères de nos activités. Ensemble, nous avons poursuivi avec rigueur nos orientations et nos démarches qui découlent de notre plan d'action 2016-2018.

Aussi, nos plus grandes réussites sont directement liées à l'adhésion et à la mobilisation des personnes dans leur projet de vie. C'est pourquoi toute l'équipe n'hésite pas à leur offrir de l'accompagnement pour la mise en place de conditions favorisant le plein exercice de la citoyenneté. Une fois de plus, nous comptons sur une équipe engagée et passionnée, prête à contribuer au bien-être des personnes qui franchissent notre porte pour trouver réponse à leur besoin d'accomplissement dans leurs études ou en intégration socioprofessionnelle et ainsi reprendre le plein pouvoir sur leur vie.

La lecture de ce rapport annuel vous permettra de prendre connaissance de ces réalisations et des événements importants qui ont marqué notre belle année. En ce sens, vous y trouverez des projets d'implication citoyenne, de dépassement de soi, d'intégration au travail, de persévérance scolaire et la présentation d'un atelier par deux entendeurs de voix qui ont partagé leur cheminement de rétablissement lors du congrès international Intervoice où se réunissaient plus d'une vingtaine de pays. Et que dire du rayonnement des Pavois de Sainte-Foy et de Loretteville et de leurs 15 années d'existence respectives.

La priorité de répondre aux besoins de notre clientèle demeure un souci de tous les instants. En effet, nous avons constaté l'augmentation des demandes des jeunes qui souhaitent intégrer plus rapidement les études et le travail. Or, continuellement en mouvance et faisant face aux changements qui s'imposent dans ces pratiques, l'équipe s'entoure de collaborateurs, élargit ses expertises et s'enrichit de formations en vue de débiter prochainement la mise en œuvre d'actions concrètes dont l'ajout d'un parcours spécifique pour l'emploi, le déploiement du soutien aux études ainsi qu'un programme s'adressant aux adolescents qui entendent des voix. Fidèles à leurs engagements, le conseil d'administration, la direction et l'équipe du Pavois s'activent à bonifier cette offre pour répondre aux besoins grandissants de la clientèle jeunesse.

Simultanément, les entreprises se sont démarquées par leur vitalité dans leur milieu respectif. D'abord, la Cafétéria du Pavois a fait une croissance remarquable, les Copies du Pavois s'est modernisée avec l'arrivée de nouveaux photocopieurs à la fine pointe de la technologie, la Friperie du Pavois a fêté ses 20 ans et les Éditions L'Hybride a augmenté sa visibilité avec son deuxième Marathon d'écriture de Québec.

Enfin, je désire remercier nos bailleurs de fonds, les employés et les membres du conseil d'administration qui donnent tant à la réalisation de notre mission. Je leur réitère toute notre reconnaissance pour le respect, l'équité, le partenariat et la transparence dont ils font preuve dans leurs décisions toujours centrées sur une réponse optimale aux besoins de la clientèle. Je terminerais en soulignant la contribution exceptionnelle de notre présidente, Mme Louise Drolet qui, depuis 8 ans, nous guide et nous fait honneur. Aussi, je ne saurais négliger de féliciter les participants qui se mobilisent jour après jour dans la réalisation de leur projet de vie.

Merci et bonne lecture!

Francine Cyr

Fier du partenariat tant au niveau d'ententes de services que d'ententes financières avec ses collaborateurs, Le Pavois tient à remercier chaleureusement ces derniers car chacune des mailles de nos forces communes contribuent à offrir des services de qualité à la clientèle, à œuvrer en réseau et sont gages de la mise en place de meilleures pratiques et du partage des expertises au profit des personnes que nous desservons. Merci, votre implication et votre incontestable engagement s'avèrent indispensables au fil des ans.

Le CIUSSS de la Capitale-Nationale

Le principal partenaire financier des trois Pavois est le Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux (CIUSSS). Notre financement est reconnu en soutien à la mission globale des organismes œuvrant dans le secteur de la santé et des services sociaux dans le cadre du programme de soutien aux organismes communautaires (PSOC).

Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale

Le Pavois est partenaire avec Emploi-Québec pour les différents programmes d'employabilité tels que le contrat d'intégration au travail (CIT), la subvention salariale et le programme d'aide et d'accompagnement social (PAAS Action). Toutes ces mesures permettent la progression et l'insertion vers le marché du travail régulier ou adapté.

Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur

Une entente se poursuit avec trois centres d'éducation aux adultes. Le centre Saint-Louis et le centre Louis-Jolliet de la commission scolaire de la Capitale et la Maison des Adultes de la commission scolaire des Premières-Seigneuries. Plusieurs projets sont mis en place, dont des ateliers informatiques et plus de 35 contenus de formation visant le développement d'habiletés sociales (IS). Également, le programme d'intégration socioprofessionnelle (ISP) permet de développer des compétences au travail tout en apprenant un métier directement en entreprise.

Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, direction régionale d'Emploi-Québec

Depuis plus de dix ans, nous comptons sur une belle collaboration avec la direction régionale d'Emploi-Québec dans le cadre d'une entente de service pour notre programme de soutien aux études. Cette entente permet principalement le financement d'une agente d'intégration aux études qui travaille à l'évaluation, à la préparation et à l'accompagnement pour l'obtention d'un diplôme reconnu par le ministère de l'Éducation.

Site Institut universitaire en santé mentale de Québec du CIUSSCN

Le Pavois reconduit pour une prochaine année une belle collaboration avec le programme Santé globale de l'Institut universitaire en santé mentale de Québec. Il s'agit d'un prêt de service d'une éducatrice physique et le déploiement des services d'une équipe dédiée à l'amélioration des saines habitudes de vie offerts aux jeunes de 18 à 34 ans du Club Hors-Piste du Pavois.

Développement des ressources humaines Canada

Le Pavois bénéficie d'une aide financière pour nos deux ententes qui permettent aux jeunes de 15 à 30 ans de travailler et ainsi, d'acquérir une expérience de travail dans leur domaine d'étude. Nos partenaires sont: ministère de l'Innovation, des Sciences et du Développement économique et Emplois d'été Canada.

Réseau de transport de la Capitale (RTC)

Le Pavois est reconnu dans le programme «Complicité» (Abonne-Bus) qui vise et encourage le développement et la promotion du transport en commun auprès de ses membres. Des réductions sont offertes à nos membres qui s'inscrivent à ce programme.

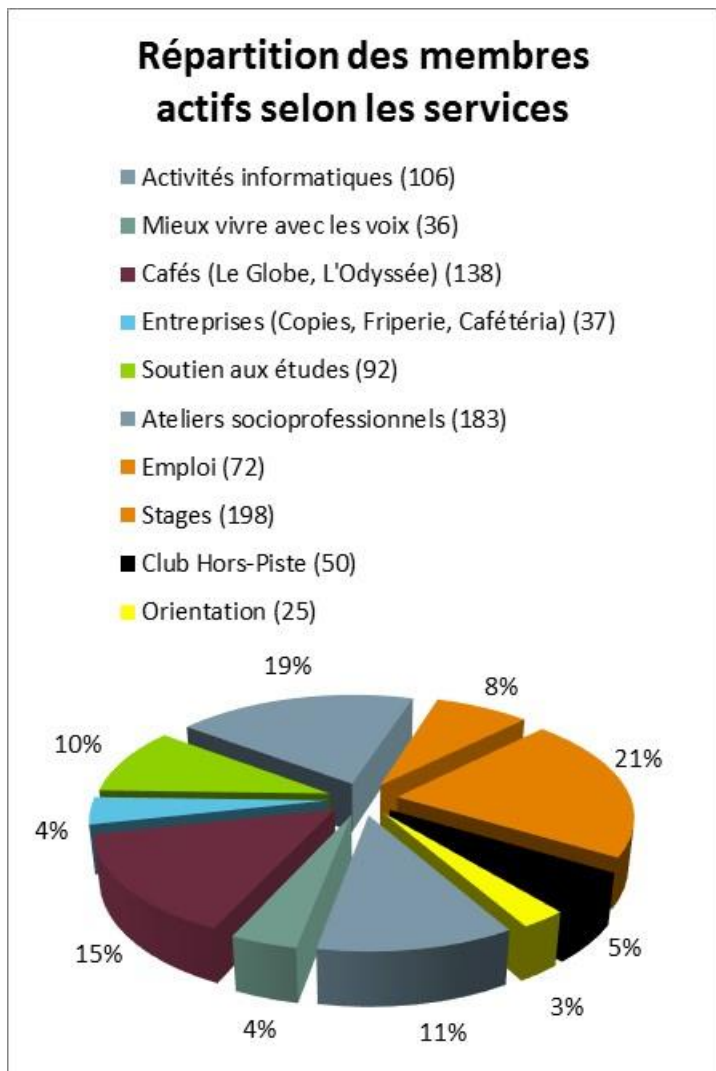
D'autres précieux collaborateurs

Mentionnons l'Association des personnes utilisatrices des services en santé mentale de la région de Québec (l'APUR), l'Alliance des groupes d'intervention pour le rétablissement en santé Mentale (l'AGIR), l'Association québécoise de la réadaptation psychosociale (l'AQRP), le réseau d'entendeur de voix québécois (REVQ) les cégeps de la région, les Cuisines collectives de Beauport, l'école secondaire Saint-Jean-Eudes, le Patro Laval, le PEPS de l'Université Laval et le Domaine de Maizerets. Merci à nos collaborateurs, vous êtes tous des leaders et la notoriété de vos actions sont de cœur et nous pousse à aller plus loin (voir la section «Partenaires de cœur»).

Statistiques et répartition de la clientèle des trois Pavois selon les services

Sexe	Québec	Sainte-Foy	Loretteville	Total
Femmes	261	51	49	361
Hommes	273	62	42	377
Total	534	113	91	738
Scolarité	Québec	Sainte-Foy	Loretteville	Total
Secondaire non complété	76	13	19	108
D.E.P.	71	13	21	105
D.E.S.	175	31	29	235
D.E.C. (AEC)	124	23	13	160
Certificat	10	3	2	15
B. ou plus	78	30	7	115
Total	534	113	91	738
Âge	Québec	Sainte-Foy	Loretteville	Total
20 ans et moins	16	0	3	19
21 à 30 ans	102	17	16	135
31 à 40 ans	131	33	16	180
41 à 50 ans	111	24	27	162
51 ans et plus	174	39	29	242
Total	534	113	91	738
Type de résidence	Québec	Sainte-Foy	Loretteville	Total
Logement / Maison	389	84	53	526
Résidence familiale	58	16	22	96
Résidence étudiante	3	0	0	3
Appartement supervisé	15	1	6	22
Chambre et pension	28	9	6	43
Famille d'accueil	4	0	0	4
Centre de réadaptation	6	2	0	8
Autre	31	1	4	36
Total	534	113	91	738
Provenance	Québec	Sainte-Foy	Loretteville	Total
Beauport	45	1	0	46
Charlesbourg	81	0	2	83
Loretteville	21	1	43	65
Québec	367	59	43	469
Sainte-Foy/Cap-Rouge	10	52	1	63
Rive-Sud, autres	10	0	2	12
Total	534	113	91	738

Cette année, les Pavois et ses entreprises d'économie sociale ont offert des services à **738 personnes**.



Certains membres ont bénéficié de plus d'un service pendant l'année 2016-2017

Le service d'accueil

Conséquemment à l'importance capitale de la qualité de l'accueil au Pavois, chaque intervenant, dans ses actions, priorise de faire naître l'espoir, de faire émerger les forces, d'explorer les rêves de la personne et enfin de l'informer sur la panoplie de services disponibles. D'abord, une rencontre individuelle nous permet d'échanger sur le cheminement de la personne dans les différentes sphères de vie. À la demande de la personne, nous accueillons également son proche ou un tiers significatif lors de cette rencontre.

À l'instar de ces entrevues, des informations téléphoniques sont transmises sur les possibilités de services du Pavois et de ses partenaires complémentaires dans l'optique de mieux répondre aux clients. Également, nous accueillons d'autres intervenants et professionnels de diverses ressources régionales et provinciales qui désirent connaître notre organisation ainsi que nos couleurs. **271 personnes ont été reçues en entrevue**. Un intervenant est attribué à chaque nouvelle personne en processus de rétablissement pour apporter soutien et accompagnement au projet de vie.



Des entrées continues

Le service d'entrée aux Pavois (SEP), trois lettres qui font une différence! Cette année, toutes les équipes ont misé davantage à offrir un service chaleureux, convivial et personnalisé afin de bien répondre aux nombreuses demandes. Ce service d'entrée au Pavois permet d'aller en profondeur quant aux besoins de la personne. Il permet également d'informer, d'orienter et de référer la clientèle vers un parcours et des ressources appropriées.

Club Hors-Piste

Pour le Club Hors-Piste, les jeunes sont rapidement référés à l'agente responsable du Club. Le formulaire d'accueil est également accessible en ligne sur notre site au www.lepavois.org. Chaque jeune est rencontré rapidement afin qu'on lui présente les services et le calendrier d'activités du Club. Une évaluation de la condition physique est effectuée au besoin par un kinésologue de l'équipe de Santé globale du CIUSSSCN.

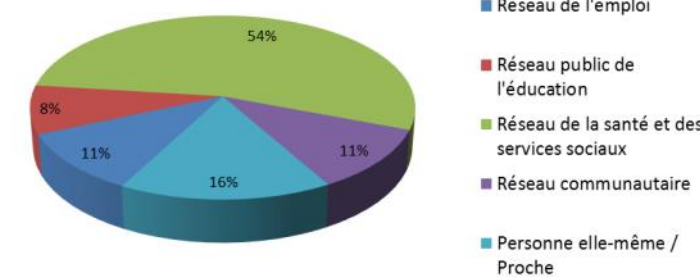
Soutien aux études

Les premières rencontres pour les personnes désirant intégrer le service de soutien aux études comportent l'accueil, l'évaluation et les références pour un projet scolaire. Ces rencontres permettent de discuter du projet scolaire, des perspectives de travail dans ce domaine, du rythme d'étude et des questions financières.

Programme Mieux vivre avec les voix

À propos de l'intégration au programme Mieux vivre avec les voix, lors de la première rencontre, nous visons principalement deux objectifs: celui de donner à la personne de l'information sur le programme et sur le groupe ainsi que de connaître davantage la relation qu'elle vit avec ses voix

Sources de référence



Nos référents sont nombreux et diversifiés. Au cours des années, nous avons su nous faire connaître et reconnaître. Il est important de souligner qu'à pareille date, les trois Pavois satisfont un nombre croissant de demandes de service. Une hausse significative comparativement à l'année 2015-2016.

Le Pavois de Sainte-Foy

35 personnes ont été rencontrées en entrevue d'accueil:
4 personnes ont été référées.
31 personnes ont été acceptées.

Le Pavois de Loretteville

35 personnes ont été rencontrées en entrevue d'accueil:
3 personnes ont été référées.
32 personnes ont été acceptées.

Le Pavois de Québec

201 personnes ont été rencontrées en entrevue d'accueil pour tous les services (incluant le soutien aux études, le Club Hors-Piste et «Mieux vivre avec les voix»):
5 personnes ont été référées.
196 personnes ont été acceptées.

Les ateliers socioprofessionnels permettent à la personne d'explorer, d'identifier et de réaliser son projet de vie. Différents parcours visant l'intégration sociale ou l'orientation vers le marché du travail sont offerts. Chaque point de service offre une programmation annuelle de près de 35 ateliers. Pour le Pavois de Loretteville, c'est 14 ateliers différents offerts. Le Pavois de Québec, 21 ateliers et le Pavois de Sainte-Foy, 15 ateliers. Une belle diversité de services.



Un magazine est né (offert à Québec)

Depuis septembre 2016, une nouvelle aventure a pris forme au Pavois. À partir d'une simple idée, un magazine est né. Le bruit a circulé parmi les membres intéressés et nous avons créé «Le Délire de lire». Notre équipe s'est agrandie et le projet est devenu de plus en plus concret. À partir du moment où nous avons cru en notre potentiel, rien ne pouvait nous arrêter. Nous avons vendu pas moins de cent exemplaires à l'interne pour notre premier numéro, au coût de 3\$ l'unité. L'histoire se poursuit alors que nos efforts progressent vers un seul et même but, celui d'écrire pour s'amuser!



Agir sur l'anxiété (offert à Québec et Sainte-Foy)

Par le biais des forces de chacun, par le lâcher-prise, l'entraide et en explorant ensemble différentes techniques de gestion de l'anxiété, chaque personne a mis en place de nombreux moyens afin de reprendre son pouvoir d'agir et ainsi de travailler sur son anxiété.



Osons communiquer (offert à Loretteville)

Cet atelier permet à chaque participant d'acquérir des outils de communication efficaces. Plusieurs activités concrètes telles que des mises en situation, des discussions de groupe, des jeux d'associations et des défis sont proposés aux participants. Plusieurs thèmes sont également abordés: l'affirmation de soi, le dévoilement de soi, la bonne gestion du stress, l'attitude positive et les techniques favorisant la communication.



Un jardin au Pavois, pour toi! (offert à Québec)

Quel émerveillement que de voir s'agrandir notre jardin, de collaborer à chacune des étapes de la production maraîchère en plus de bénéficier des aliments qui ont été cultivés! C'est grâce à Mission Jardins Urbains, la Fondation GDG et la Fondation Québec Philanthrope que nous avons eu l'opportunité de réaliser ce beau projet. Cependant, on se souvient que l'instigatrice de cette idée de jardin urbain, Brigitte La Salle, a permis à plus de **15 personnes** de travailler la terre, de faire de nombreux apprentissages en lien avec la production maraîchère en donnant vie à ce projet. Ce programme se poursuit pour l'année 2017 et, espérons-le, nous fournira encore une fois de nombreux fruits et légumes frais à déguster!



L'atelier de créativité (offert à Loretteville)

C'est beau la vie! Cet atelier permet à la fois d'acquérir des notions théoriques tout en effectuant des projets artistiques originaux. Il a également pour but de permettre aux personnes de s'exprimer via l'art. À titre d'exemple, les participants ont visité diverses expositions d'œuvres d'art, développé des connaissances et des techniques artistiques et effectué de la poterie.

Le déploiement d'EMILIA pour les trois Pavois



Le projet d'EMILIA initié par L'AGIR s'est vécu en trois phases réparties sur deux ans. Le Pavois a participé aux deux premières phases avec l'animation de modules portant sur le **rétablissement, la réappropriation du pouvoir d'agir et le réseau social**. Quatre animateurs ont été formés dont deux possédant une expertise expérientielle du fait qu'ils ont vécu un problème de santé mentale. L'animation est constituée d'exercices, de discussions et d'échanges en groupes, ce qui en fait des outils d'animation dynamiques, chaleureux et interactifs qui s'insèrent parfaitement à la vie associative du Pavois; le contenu théorique est en arrière-plan. Cela implique chez les animateurs et les intervenants un changement de posture par rapport à l'intervention traditionnelle qui les amène à devenir davantage des facilitateurs et des accompagnateurs dans le cheminement des personnes.

Le Pavois participe depuis le début du projet au comité de pilotage chargé d'accompagner l'implantation du projet auprès des différents groupes communautaires. De plus un mandat de recherche a été confié au GRIOSE-SM afin de réaliser une évaluation d'implantation du projet. Plusieurs participants du Pavois ont pris part à cette recherche.

Le Centre Louis-Jolliet a accompagné les animateurs dans le cadre du cours «Actualisation professionnelle». Il s'agit d'un projet de perfectionnement personnalisé et sur mesure pour chacun des animateurs. De plus, des rencontres en comités de pratique ont été mises à la disposition des animateurs afin d'enrichir les interventions, les animations, les outils et le succès de cette belle aventure.

Liste des ateliers socioprofessionnels offerts en 2016-2017 pour les trois Pavois

Pavois de Loretteville	Pavois de Sainte-Foy	Pavois de Québec
À la recherche de mon bien-être	Projet collectif (organisation d'un voyage)	Agir sur l'anxiété (2 fois)
Atelier de créativité: C'est beau la vie! (5 fois)	Agir sur l'anxiété	Atelier d'écriture
Atelier de musique: Osez défier le quotidien (5 fois)	Art culinaire (4 fois)	Bureautique
Bienvenue au Pavois!	Atelier cognitif	Club de marche
Cuisin'Art	Atelier d'anglais (1 fois)	Cultivons notre pensée (2 fois)
Donnez au suivant	Découverte du monde du travail	EMILIA (4 fois)
EMILIA	EMILIA (2 fois)	Emploi stage et bénévolat
Informatique	Équilibre de vie	Explo, cuistots et petits pots (4 fois)
Marche et pleine conscience	Explorateurs urbains	Explorateur du monde du travail
Pensez par et pour soi-même	Gestion des émotions	Français
Projet individuel	La créativité dans ma vie	Informatique
Regard sur moi	Osez l'expression (2 fois)	Informatique libre
Rétablissement	Réalisation autonome d'un projet personnel (8 fois)	Je cultive mes rêves
Rêve à bord	Rétablissement (2 fois)	L'expérience d'un resto
	Vie saine et active	L'imaginaire débridé
		Le bien-être par l'alimentation
		Ma santé m'appartient
		Magazine «Le Délire de lire» (2 parutions)
		Notre projet «Pa-voix»
		Un jardin pour toi (3 fois)
		Yoga (2 fois)



Les activités informatiques du Pavois s'intègrent dans l'offre de service visant à la fois la participation sociale et le développement de l'employabilité. Par les temps qui courent, développer des habiletés, acquérir des connaissances et détenir des compétences en informatique s'avèrent une nécessité dans les diverses sphères de la vie quotidienne. Ceux-ci, offerts en collaboration avec le Centre St-Louis (Pavois de Sainte-Foy et de Loretteville) et la Maison des Adultes (Pavois de Québec), ont permis à **106 personnes** cette année d'apprendre la base en informatique.

Une grande nouveauté cette année! Un changement majeur pour les cours informatiques et les Créations du Pavois. Après une vaste consultation auprès de notre clientèle, nous avons déménagé dans les spacieux locaux de la Maison des Adultes de la commission scolaire des Premières-Seigneuries. Nous avons accès à une salle ultramoderne bien équipée et éclairée.

Les Pavois de Sainte-Foy et de Loretteville ont par ailleurs offert l'informatique directement dans leurs locaux via des projets individuels. Chaque semaine, **8 personnes** participent à ces séances.

Les logiciels Microsoft Word, Excel, PowerPoint, Publisher, Adobe Reader, Adobe Photoshop, Adobe Dreamweaver MX et Simple Comptable sont dispensés par une professeure qualifiée, dévouée et généreuse dans sa tâche de même qu'attentive au cheminement et rythme de chaque participant.



Les Créations du Pavois

Les Créations du Pavois, c'est avant tout une multitude de projets mis en place par la clientèle et une offre de produits de qualité qui conduisent au développement des compétences définissant une microentreprise. C'est une équipe œuvrant ensemble et partageant idées et expertises en stratégies de communication, de vente, de publicité et plus encore. Voici quelques exemples d'implication:

- Mise à jour du site Internet des Créations du Pavois et vérification régulière du courriel des Créations.
- Campagne de financement des Créations du Pavois et recherche de points de vente au cours de l'année.
- Numérisation et retouches de photos sur Photoshop.
- Organisation de sorties et d'événements.

Très actifs cette année encore, les participants des Créations du Pavois se rendent compte de la disparition de leur production à vue d'œil compte tenu de la popularité de la plupart des items: sacs cravates, sacs recyclés, coussins cravates, etc. En plus de la production hebdomadaire, un effort particulier est dédié à la campagne de financement 2016-2017 pour l'acquisition de fournitures, de matériel, d'outillage, de machines à coudre, etc.; ce qui a permis à nos généreux donateurs de s'impliquer et de faire la différence. Un grand merci du fond du cœur de la part de toute l'équipe des Créations du Pavois.

Merci à nos donateurs: M. André Drolet, député libéral provincial de Jean-Lesage, Industrielle Alliance, Dollorama, Syndicat des Métallos local 9278 et IGA Extra des Sources à Charlesbourg.

Nous sommes fiers de notre participation au Marché de Noël 2016 à l'école Odilon-Gauthier, lequel s'est avéré un vif succès et par-dessus tout un catalyseur au niveau de la confiance, de la réalisation de soi, de même que de l'émergence d'artistes. Pour ces derniers, cela représente le sentiment du devoir accompli et la reconnaissance par les pairs et par le public.



Dans sa production récurrente de sacs cravates, coussins cravates, sacs santé, sacs recyclés, jeux de bouteilles et les fameuses cartes de souhaits pour toutes les occasions et façonnées de plusieurs procédés performants: «quilling», étampes, appareil de découpe et à cela s'ajoute le travail inspiré de notre peintre de la nature; elle peint son œuvre aquarelliste et par la suite, nous en faisons des cartes de vœux. De plus, la fabrication de marinades, de relishes, de ketchups aux fruits, de compotes, de confits et de confitures en a séduit plus d'un. Vous devez reconnaître là des projets intégrateurs.

La totalité des revenus générés est utilisée pour diverses activités culturelles et de plein air pour la clientèle du Pavois de même que pour l'achat de fournitures et de matériaux pour la production. En groupe, nous avons: visité les studios de Radio-Canada, visité le Musée du Monastère des Augustines, sortie à l'érablière Blouin à l'Île d'Orléans, organisé 2 journées en camp de vacances au Lac Simon à St-Léonard de Portneuf, fait la cueillette de pommes à la ferme Genest et la visite de la fromagerie Bergeron.

L'insertion sociale et l'engagement social composent en grande partie un volet de services au Pavois. Les personnes s'impliquent bénévolement dans des entreprises d'économie sociale, dans divers organismes communautaires, dans les services d'aide à la communauté et dans les associations. Le besoin de se sentir utile et de s'engager comme citoyen pour créer des liens dans la communauté est ce qui mène au bénévolat. Par ce fait même, cela devient une source de rétablissement pour briser l'isolement et donner l'occasion aux membres bénévoles de mettre à contribution leurs compétences dans les domaines de leurs intérêts. Les trois Pavois cautionnent le bénévolat dans des organismes à but non lucratif de la société. Cette année, **74 personnes** ont fait la différence dans leur milieu.

Club sportif Montcalm

Un super projet en démarrage! Afin de répondre à la demande grandissante d'offrir des activités sportives et de plein air pour les personnes de 35 ans et plus, un comité s'est formé en collaboration avec les Loisirs Montcalm et a démarré le Club Sportif Montcalm. Marche de 5 km à chaque semaine ainsi qu'une randonnée un samedi par mois ont été à l'horaire jusqu'à présent. Surveillez notre programmation pour l'année à venir, nous aurons des activités diversifiées à vous proposer!



Nutricoop

Cette année, la Nutricoop a accueillie **4 nouvelles personnes** qui évoluent comme aides cuisiniers. Nous avons réalisé différents contrats: Le Club Hors-Piste, La Friperie du Pavois, le C.A. du Pavois, les entendeurs de voix du Pavois, la Maison des Adultes et le centre de jour Feu-vert. Notre plus grande réalisation est sans contredit les buffets de Noël. Lors de la dernière année, nous avons produit **2628 plats principaux**, entrées et desserts et avons servi **561 collations**. Nous avons aussi distribué gratuitement **1964 produits de boulangerie**, don de la Fournée Bio.



Le bénévolat au Pavois de Sainte-Foy

Au cœur de notre mission (offert à Sainte-Foy)

Le bénévolat représente une part importante au Pavois de Sainte-Foy. Les **31 personnes** qui ont choisi cette voie et qui s'impliquent dans un milieu de façon bénévole ont le désir de se sentir utiles, de s'engager comme citoyens et de tisser des liens dans leur communauté. L'action bénévole permet de contribuer au rétablissement, notamment en brisant l'isolement et en mettant les compétences de l'avant dans des milieux qui correspondent à leurs intérêts. Le Pavois collabore avec de nombreux organismes communautaires et à but non lucratif.



Implication en entreprise (offert à Sainte-Foy)

Afin d'offrir des occasions de découvrir des milieux d'emploi, nous avons proposé des occasions de s'impliquer de façon bénévole aux personnes. À quelques reprises, un groupe a offert son soutien à l'organisme Réno-Jouets. Les participants ont apprécié cette implication, un sentiment de fierté est ressenti à la fin de chaque implication.



Stéphane Fortier, Isabelle Jackson et Mélanie Tremblay ont soutenu et accompagné **92 personnes** désireuses d'obtenir un diplôme reconnu par le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur. Nous sommes témoins quotidiennement des efforts investis par les étudiants à leur réussite. Au cours de la dernière année, nous avons travaillé à nous mettre à jour sur de nouvelles technologies pour communiquer avec les étudiants afin de maximiser le soutien à offrir à ces derniers à l'occasion de périodes intensives. Afin de diversifier les moyens et les stratégies pour le maintien et la réussite du projet, nous utilisons et proposons des applications disponibles sur les téléphones intelligents et les tablettes. Nous avons équipé les deux agentes d'intégration de tablettes qu'elles utilisent lors des rencontres pour identifier et expérimenter les outils pouvant soutenir la personne dans la gestion de ses études, de son quotidien, de son anxiété, de ses finances, etc.

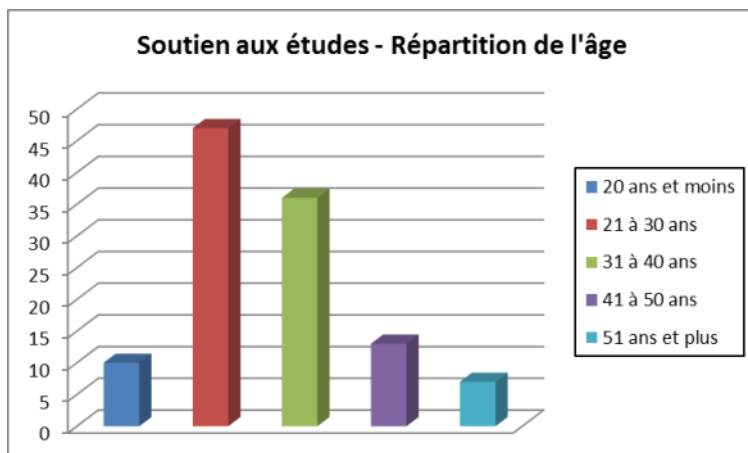
Nous avons développé deux nouveaux outils afin de promouvoir notre service. Un encart s'adressant à la personne désireuse d'effectuer un retour aux études ou pour celle déjà en formation et un deuxième s'adressant aux intervenants. Nous sommes fiers de vous présenter ces outils qui présentent notre service (voir ci-contre).

Cégep de Sainte-Foy et Soutien aux études, un partenariat mature!

Pour une troisième année, nous avons poursuivi notre partenariat avec le Cégep de Sainte-Foy. L'agente d'intégration se présente au Cégep tous les mercredis de 9h à 12h pour prendre des références et évaluer les besoins. Nous avons bonifié le mode de référence, ce qui a pour effet que les étudiants nous sont référés plus tôt dans leur parcours. Pour deux personnes, un arrêt fut nécessaire; des ajustements et une meilleure gestion de la santé font en sorte qu'elles sont inscrites pour la poursuite des études à l'automne 2017.

Quelques chiffres à l'appui:

- 28 références, dont 18 proviennent de la formation régulière et 10 de la formation continue.
- 39 suivis actifs en 2016-2017 contre 20 en 2015-2016, près du double.
- 2 arrêts en 2016-2017 contre 7 en 2015-2016.



Le Pavois
SOUTIEN AUX ÉTUDES

L'agent du Pavois soutient et accompagne les personnes qui ont un problème de santé mentale dans l'actualisation de leur projet d'études

- Tu es âgé de 16 ans et plus;
- Tu désires entreprendre ou poursuivre une formation académique;
- Tu es une personne vivant ou à risque de vivre des difficultés personnelles pouvant influencer le maintien et la réussite de tes études.

PAR EXEMPLE

- Tu as des doutes ou des appréhensions sur ta réussite.
- Tu as des difficultés relationnelles.
- Tu as besoin de conseils pour tes choix financiers.
- Tu veux des stratégies pour réussir tes études.
- Tu veux avoir des moyens pour gérer ton stress et ton anxiété.
- Tu souhaites avoir une personne avec qui parler.
- Tu as besoin d'aide pour mieux te connaître.

NOTRE SERVICE EST

- Accessible, l'agent se déplace dans un lieu déterminé d'un commun accord. (Restaurant, école, parc)
- Centré sur tes forces et ton expérience;
- Basé sur la confiance et le respect;
- Personnalisé et fondé sur l'écoute et le soutien, afin de s'adapter à tes besoins;
- Constructif. L'agent t'accompagne dans la réflexion, la prise de conscience et la mise en action;
- Global et qui tient compte des différentes préoccupations de la vie.

CONTACT

Stéphane Fortier
Coordonnateur
Soutien aux études

418-627-9779 poste 217
2380, avenue du Mont-Thabor
Québec (Québec), G1J 3W7
s.fortier@lepavois.org

Le Pavois
SOUTIEN AUX ÉTUDES

OBJECTIFS

Soutenir et accompagner les personnes ayant un problème de santé mentale dans l'actualisation de leur projet d'études. Informer, outiller et clarifier un projet d'études.

POUR QUI?

- Pour des personnes de 16 ans et plus;
- Pour des personnes désirant entreprendre ou poursuivre une formation reconnue par le Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur;
- Pour des personnes vivant ou à risque de vivre des difficultés personnelles pouvant influencer le maintien et la réussite des études.

PAR EXEMPLE:

- Avoir des doutes ou des appréhensions après un moment d'absence de l'école.
- Avoir des difficultés relationnelles.
- Avoir besoin de conseils pour les choix financiers.
- Avoir des stratégies pour réussir les études.
- Avoir besoin de moyens pour gérer le stress et l'anxiété.
- Avoir besoin d'aide pour mieux se connaître.

APPROCHE

- Centrée sur les forces et l'expérience;
- Basée sur la confiance et le respect;
- Personnalisée, fondée sur l'écoute et le soutien, afin de s'adapter aux besoins;
- Accessible, l'agent d'intégration se déplace dans un lieu déterminé d'un commun accord. Restaurant, école, parc.
- Souple, qui se distingue par différentes approches et outils afin de soutenir la personne dans son projet;
- Constructive. L'agent favorise la réflexion, la prise de conscience et la mise en action;
- Individualisée. Amène la personne à trouver ses propres solutions afin d'atteindre ses objectifs;
- Globale qui tient compte des différentes sphères de vie.

LES SPHÈRES DE LA VIE

- Travail
- Finances
- Études
- Santé
- Réseau social
- Milieu de vie
- Croyances/sens à la vie/spiritualité
- Activités de la vie quotidienne et de loisirs

CONTACT

Stéphane Fortier
Coordonnateur
Soutien aux études
2380, avenue du Mont-Thabor
Québec (Québec), G1J 3W7

418-627-9779 poste 217
s.fortier@lepavois.org

TÉMOIGNAGE

« Les rencontres avec mon agent me permettent de parler de mes réussites, de mes fiertés, de mes appréhensions. »
- Caroline

Le volet d'intégration au travail constitue un parcours important pour la clientèle. Les requêtes de services dans ce parcours se multiplient, voilà pourquoi nous présentons un choix de volets de services qui permettent de rencontrer les besoins spécifiques de chacun. De plus, des partenariats engagés avec des entreprises et des organismes de la région de Québec représentent notre point culminant et répondent aux exigences du marché du travail. Ils accueillent, ils forment, ils évaluent, ils apprécient, ils reconnaissent et ils engagent les personnes ayant fait un cheminement au sein de leur entreprise.

Le volet préparatoire

Ce volet est souvent une première étape pour les personnes qui désirent développer leur employabilité et intégrer un milieu de stage ou un emploi. Il permet de participer à des ateliers sous le thème du travail, de préciser un projet avec le service d'orientation tout en étant soutenu par un agent d'intégration. Cette phase préparatoire est d'une durée variable selon le rythme et les besoins des membres.

L'objectif de ce volet est de:

- Reconnaître ses compétences personnelles;
- Déterminer ses objectifs socioprofessionnels;
- Développer des moyens concrets pour vaincre des difficultés personnelles;
- Améliorer ses capacités à communiquer, à s'adapter et à gérer son stress;
- Acquérir les techniques de recherche d'emploi et bien connaître le marché du travail.



Cette année, différents ateliers sous le thème du travail ont eu lieu dans les trois Pavois dont Emploi stage et bénévolat et Explorateur du monde du travail. De plus, quatre parcours de développement et de consolidation de l'employabilité ont été offerts ainsi que de l'accompagnement pour les métiers semi-spécialisés.

L'expérience d'un resto

C'est par la découverte des différentes facettes du domaine de la restauration et par l'expérimentation et la réalisation d'un resto d'un soir que les participants ont eu l'occasion de faire de nombreux apprentissages en lien avec le travail dans ce domaine. Une expérience riche en apprentissages et de la fierté pour chacun.

Atelier «Exploration du monde du travail»

Afin de démystifier et de favoriser l'intégration au marché du travail, rien de mieux que de faire le point sur ses valeurs, principes et attentes envers ce dit-marché ou sur les études, la préparation en vue d'obtenir un emploi, un stage et d'effectuer des visites d'entreprises ainsi que des périodes d'organisation de sorties. Les trois entreprises visitées sont; les Ateliers TAQ, Agapè et Recyclage Vanier. Les résultats potentiels de ces séances: retour en emploi, retour aux études ou passage en stage. Donc, un atelier à refaire!



Service d'orientation

Le service d'orientation permet à tous les membres des trois Pavois d'entreprendre une démarche de réflexion sur un projet professionnel ou scolaire. Le service est offert en individuel et peut comprendre des entrevues de counseling, la passation de tests psychométriques de même que des questionnaires d'intérêts, de personnalité, de valeurs, etc. Nous bénéficions aussi de la plate-forme «Repères» pour l'information scolaire et professionnelle.

Cette année, 35 demandes ont été acheminées au service d'orientation. De ce nombre, **25 personnes** ont été rencontrées dont 16 à Québec, 5 à Sainte-Foy et 4 à Loretteville. Pour l'ensemble des processus d'orientation, une moyenne de 5 rencontres a été établie avec une durée approximative d'une heure pour chacune des séances.

De plus, une dizaine de personnes ont été rencontrées pour effectuer des pratiques d'entrevue et pour obtenir du soutien dans la rédaction du curriculum vitae et de la lettre de présentation.

La conseillère en orientation, Pénélope Daigle, a eu le plaisir d'accueillir trois stagiaires à la maîtrise en orientation, soit Dorothee Morin-Larocque, Noémie Bourassa-Legriss et Jean-Philip Morisset.

Suivi individualisé

Toutes les personnes en développement de l'employabilité bénéficient d'un suivi individualisé avec leur agent d'intégration. Les agents sont disposés à accompagner les personnes dans la détermination des objectifs et leur mise en action, à répondre aux questionnements liés au marché du travail, à discuter des enjeux possibles, à informer des mesures financières possibles et tout autre questionnement ou besoin que les membres manifestent.

Projet «Ose l'emploi»

Toujours dans le but d'offrir des services répondant aux personnes désireuses de réintégrer le marché de l'emploi, l'équipe du Pavois expérimente une nouvelle formule pour l'année à venir. Grâce à un financement de Co-operators, trois agents d'intégration soutiendront de façon intensive des personnes voulant intégrer un emploi salarié à court terme. La nouveauté de ce projet est de desservir des personnes en début de parcours ou en début de rétablissement. Nous nous sommes inspirés par les demandes croissantes ainsi que de la littérature qui mentionne que l'intégration en emploi, même avec des symptômes ou la présence de comorbidité, est possible. Un premier groupe de **10 personnes** se verra offrir des ateliers brefs pour clarifier leur projet et prévoir les conditions de réussite. Les agents seront présents de façon hebdomadaire et travailleront en étroite collaboration avec l'employeur et l'équipe médicale pour favoriser l'intégration et le maintien en emploi.

Collaboration avec Emploi-Québec

Emploi-Québec est un collaborateur clé depuis plusieurs années afin d'offrir un soutien financier aux personnes en parcours d'intégration socioprofessionnelle. En effet, ces mesures soutiennent le développement de l'employabilité et favorisent le maintien en emploi.

Dans la dernière année, c'est **64 personnes** qui ont bénéficiées des 34 programmes PAAS Action attribués au Pavois afin de soutenir leur développement de l'employabilité. Chaque personne est accompagnée par un agent d'intégration qui a pour objectif d'accompagner la personne dans son projet afin d'être davantage prêt à intégrer un emploi et ainsi avoir la possibilité d'accroître sa qualité de vie et accéder au marché du travail, avec ou sans mesures d'aide à l'emploi. **2 personnes** ont bénéficié d'un contrat d'intégration au travail et **2 personnes** ont bénéficié d'une subvention salariale.

Le service Mieux vivre avec les voix a donné de l'appui à **36 entendeurs de voix** dont voici les objectifs:

- Se réunir pour échanger librement sur ses voix ou sur d'autres perceptions sensorielles (visions, tactiles, olfactives, gustatives);
- Découvrir d'autres explications au phénomène des voix que celles liées aux symptômes psychiatriques;
- S'informer sur les recherches et les expériences portant sur les personnes qui entendent des voix d'autres pays;
- Explorer différentes techniques et approches pour mieux connaître ses voix, leur donner un sens, pour en diminuer les conséquences négatives, pour les maîtriser ou pour mieux composer avec celles-ci;
- Donner son appui aux membres du groupe;
- S'entraider et s'enrichir mutuellement;
- Développer et valider chez les participants une structure de pensée personnelle au regard de leurs perceptions permettant une plus grande aisance à composer avec les voix ou d'autres perceptions sensorielles;
- S'approprier un pouvoir sur sa vie en prenant, entre autres, un plus grand contrôle sur ses voix à son propre rythme et à sa propre manière.

Afin de faciliter le processus de rétablissement, ces personnes ont été accompagnées individuellement dans l'optique de réaliser leurs rêves au sein de notre société. Nous avons référé **28 personnes** aux 26 autres groupes localisés dans la province.

Différentes actions ont été réalisées

- Appui téléphonique et par courriel de **25 personnes** au Québec et en France.
- Accueil des **7 membres** de la famille au sein du groupe pour les aider à comprendre le vécu de leur proche.
- Accueil de 9 intervenants (psychologue, ergothérapeute, psychoéducateur, éducateur spécialisé, travailleur social) au sein du groupe pour leur donner un suivi à la formation d'implantation du programme Mieux vivre avec les voix.
- Participation au congrès international des entendeurs de voix à Paris:
 - * Le 20 octobre, présentation d'un atelier portant sur Mieux vivre avec les voix avec Serge Tracy, participant du groupe.
 - * Mobilisation de **2 personnes** qui entendent des voix pour la participation au congrès international. Merci à la Fondation S.I.S. pour le financement pour ces deux entendeurs de voix.



Congrès international

Ventes de volumes et DVD au Québec, en Ontario, au Nouveau-Brunswick et en France

Des outils pratiques, près de la réalité de la personne en processus de rétablissement et de l'intervenant et qui appuient et facilitent l'ancrage de l'approche: merci à Ginette et Michel pour votre service à la clientèle.

- **181** Vivre son rétablissement (Brigitte Soucy et Mireille Bourque)
- **25** L'itinéraire du rétablissement (Ridway et coll.)
- **62** Mieux vivre avec les voix (Brigitte Soucy et Myreille St-Onge)
- **32** Accepter les voix (Marius Romme et Sandra Escher)
- **25** DVDs Vivre avec les voix (Le Pavois et Scénarimage)



Formations



- Collaboration à l'élaboration du plan d'action du REVQuébécois.
- Collaboration à l'organisation de la 5^e journée de mobilisation des groupes d'entendeurs de voix et présentation d'un résumé du congrès international des entendeurs de voix.
- Présentation d'une formation sur les entendeurs de voix au 25^e anniversaire de l'AQRP réalisé à Montréal.
- Présentation d'une formation sur les entendeurs de voix au 25^e anniversaire de l'AQRP réalisé à Québec.
- Lors de la présentation du film «Healing Voices» au cinéma Cartier, communication portant sur le film et le phénomène des voix.
- Collaboration et partage de l'expertise pour le comité visant à créer une formation pour les entendeurs de voix à animer un groupe.
- Implication de **2 participants** du groupe Mieux vivre avec les voix à l'évènement «À livres ouverts» avec l'AQRP au printemps 2017.
- Implication de **4 participants** du groupe Mieux vivre avec les voix à la capsule vidéo du REVQuébécois.



Dans le cadre du 25e anniversaire de l'AQRP, Brigitte Soucy, à titre de fondatrice et collaboratrice au Réseau d'entendeurs de voix québécois, donne la formation Mieux vivre avec les voix et se joint aux festivités!

Formation Mieux vivre avec les voix donnée par le Pavois

Cette année, la formation Mieux vivre avec les voix, qui comporte un volet de sensibilisation à ce phénomène humain, un volet d'intervention incluant des stratégies d'adaptation ainsi que les phases d'adaptation et un dernier volet d'implantation d'un service individuel ou de groupe incluant les défis à relever (en relation à soi, à son organisation ou auprès de partenaires) pour mettre en place cette approche, a été donnée dans 8 organisations (hôpitaux, universités, cégeps, organismes communautaires, CSSS) regroupant **264 personnes** pour un total de 62 heures.

La création et l'expérimentation d'une nouvelle formation intitulée «Vivre avec un proche qui entend des voix» a été donnée à La Boussole le 2 mars 2017 dans un groupe de dix proches et une intervenante. Leurs rétroactions ont permis de confirmer la pertinence, voire l'importance, de celle-ci ainsi que de faire des ajustements mineurs.

Formations sur le rétablissement données par le Pavois

Cette année, la formation Vivre son rétablissement a été donnée à 3 organisations (hôpitaux et organismes communautaires) regroupant **115 personnes** pour un total de 12 heures. Après 15 ans d'existence, cette formation demeure une richesse encore plus actuelle ces années-ci où le MSSS établit clairement des orientations promouvant le rétablissement.

Formations reçues

- Congrès international des entendeurs de voix à Paris. Quelques thématiques d'intérêts et conférences choisies: la spiritualité, les enfants, les familles, les causes et origines des psychoses, comment aider les gens sans donner de diagnostic.
- Apprentissage de l'anglais.
- Développement du pouvoir d'agir des individus et des collectivités avec Yann Le Bossé.

Relations nationales et internationales:

- Communications avec Yann Derobert, psychologue et Fondateur du REV France pour l'Entretien de Maastricht.
- Rencontres avec le REV Belgique et Jean-Marc Priels, directeur de la Clinique Sans Souci à Bruxelles.
- Membre du réseau international d'entendeurs de voix Intervoice (www.intervoiceonline.org).



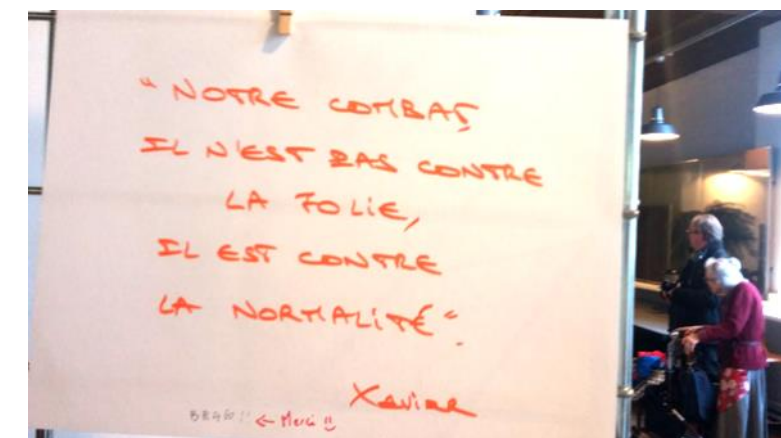
Serge Tracy, Paul Baker et Brigitte Soucy

Développement et exploration de nouveaux projets

- Mise en place d'un partenariat avec Marie-Josée Marois, psychologue à la clinique pédopsychiatrique de l'Hôpital du Sacré-Cœur de Québec et Caroline Cellard, professeure de psychologie de l'Université Laval et la Chaire de recherche Richelieu pour le développement d'un service Mieux vivre avec les voix pour les jeunes de 12 à 17 ans ainsi qu'une recherche.
- Accompagnement de personnes vivant de la paranoïa ou l'audition de voix avec l'Entretien de Maastricht développé par Peter Bullimore (personne ayant vécu des expériences paranoïaques), Marius Romme (psychiatre) et Sandra Escher (journaliste scientifique) afin qu'ils puissent donner un sens à cette expérience humaine et s'y adapter.
- Déploiement d'un service de développement du pouvoir d'agir auprès des personnes en processus de rétablissement.
- Exploration avec deux personnes en processus de rétablissement d'un projet de groupe pour les personnes qui vivent avec des idées suicidaires récurrentes.
- Mise en place d'un microcomité au Pavois pour le développement du pouvoir d'agir comme approche au sein des services.

Les médias

- Article dans le journal de l'Insolent d'Autopsy
- Article dans un journal à Bruxelles
- Préparation d'écriture d'un chapitre pour le nouveau volume de Serge Tracy
- Article dans la Revue canadienne de service social: Le jumelage d'un suivi de groupe à un suivi individualisé axé sur les forces auprès des personnes qui entendent des voix, une étude exploratoire par Stéphanie Breault-Ruel et Myreille St-Onge, 2016.
- http://www.revfrance.org/sites/www.revfrance.org/IMG/pdf/ev_-_breault-ruel_et_st-onge_2016.pdf
- Article dans le journal Planète F.
- Collaboration à un film avec le groupe Mieux vivre avec les voix et Olivier Zabat, réalisateur et cinéaste, Camille Laemle, productrice du projet aux Films d'Ici et à Emmanuelle Manck, co-auteure du film.
- Article à la une dans le journal de Lévis du 25 janvier 2017 portant sur la démystification de la vie d'un entendeur de voix.
- Implication par une contribution financière à la traduction du film de J. Balazs intitulé «Ils entendaient des voix».



Une petite pensée provenant du congrès international des entendeurs de voix à Paris

Des jeunes de 18-34 ans en rétablissement d'un problème de santé mentale rejoignent les rangs du Club pour relever des défis au moyen d'activités sportives et de plein air. L'adhérence aux saines habitudes de vie et la participation aux activités physiques leur confèrent la confiance nécessaire pour affronter le marché du travail ou les études en cours de route.

Un projet d'envergure

Cette année, Le Pavois et l'équipe de Santé Globale du CIUSSSCN ont travaillé en collaboration à un projet Kaizen afin de faire une évaluation du Club Hors-Piste dans le but d'offrir un service qui répond davantage aux besoins des jeunes. C'est donc suite à un questionnaire d'appréciation complété par les jeunes et un test de connaissances du Club complété par de nombreux intervenants que nous avons ciblé des moyens d'amélioration. Le travail n'est pas complété, mais l'exercice nous a permis de porter un regard sur la situation actuelle du Club et de connaître quels sont les souhaits des jeunes à son sujet.

Des activités diversifiées

En 2016-2017, c'est par une programmation d'activités variées que les jeunes se sont dépassés. Tant en été qu'en hiver, ils ont été au rendez-vous aussi bien pour la randonnée, la course, le hockey cosom, le spinning que pour nos différentes activités spéciales. C'est en gang que l'entraide et le dépassement de soi étaient au rendez-vous. Cette année, **50 personnes** ont participé aux différentes activités du Club dont **vingt nouveaux membres** (15 hommes et 5 femmes).



- 38 randonnées en montagnes ont été réalisées dans les plus beaux espaces nature aux alentours de Québec. **45 personnes** y ont participé. En voici quelques exemples: Montagne à Deux-Têtes, Boucle de la station, Mont Wright, Sentier des Caps, Mont-Ste-Anne, Chutes Jean-Larose, Parc de la Jacques-Cartier, Montagne aux Trois Sommets, Montagne-des-Roches, Sentier Gabrielle-Roy, Mont St-Sacrement.
- 4 randonnées de 30 km et plus à vélo ont été effectuées en période estivale avec une participation totale de **10 jeunes**. La température n'ayant pas été très clémente pour le vélo, nous avons dû annuler à plusieurs reprises.
- Le Tennis au parc Bardy s'est poursuivi pour la saison estivale avec la collaboration de Denis Boulanger, éducateur physique au CIUSSSCN, site IUSMQ.

Les activités spéciales

Les activités spéciales organisées afin de permettre aux membres du Club de vivre une activité différente et de découvrir un nouveau sport. L'esprit d'équipe est toujours bien présents au sein du Club. Plein de belles occasions pour nous encourager, valoriser nos efforts et célébrer les victoires.



- 24 heures de survie (Aventure Nord-Bec), **10 personnes**
- Vélos et canots Légaré, **9 personnes**
- Dîner de Noël et activité à ISaute, **16 personnes**
- Patin au parc du Grand-Héron, **7 personnes**
- Ski de fond et Fat bike (Sentiers du Moulin), **15 personnes**
- Formation RCR, **12 personnes**
- Surfset, **11 personnes**



Spinning

Cette année encore, le spinning se trouvait dans notre programmation. Cette activité est toujours autant appréciée, et étant donné qu'elle a lieu en soirée, elle permet aux jeunes qui sont maintenant aux études ou en emploi de se maintenir en action tout en accomplissant leur projet de vie. Cette année, c'est 28 séances de vélo qui ont eu lieu avec un entraîneur qualifié au Cégep Limoilou et **10 jeunes** y ont participé. Le spinning est un sport très efficace pour faire travailler les muscles et pour contribuer à une bonne forme physique en plus des nombreux bienfaits sur la santé physique.



Équipe de hockey

Cet hiver, le hockey cosom a attiré **23 jeunes** pour faire partie de l'équipe et c'est un total de 22 parties qui se sont tenues au Centre Monseigneur-Marcoux. Merci à Marlène Élément pour sa précieuse collaboration et à Daniel Létourneau pour l'organisation efficace de cette activité.



L'entraînement est primordial pour réaliser notre Défi 5 km

Cette année, **20 jeunes** du Club Hors-Piste ont été encadrés par Pierre-Luc Caron, étudiant en kinésiologie qui s'est investi au cours des 8 séances afin de maximiser la réussite de ce défi pour chacun des jeunes, pour se préparer à notre course de 5 km. Ceux-ci ont aussi participé à 4 entraînements au niveau des escaliers afin d'être fin prêts pour le 1^{er} mai. C'est grâce à cet entraînement, et avec fierté, qu'ils ont passé le fil d'arrivée. Félicitations à chacun d'eux!





Saint-Jean-Eudes - Engagement de cœur

Pour une 4^e édition consécutive a eu lieu le 5 km de l'École Saint-Jean-Eudes, le 1^{er} mai dernier. C'est sous la pluie battante que plus de **800 marcheurs et coureurs** se sont dépassés. «Courons pour la santé mentale» a permis d'amasser 5600\$ au profit de la Fondation des Amis du Pavois, ce qui permettra d'acheter de l'équipement sportif et d'offrir de nombreuses activités aux jeunes du Club Hors-Piste. Un remerciement tout particulier au 12^e Régiment blindé du Canada qui s'est joint à nous pour ce bel événement. Votre présence a été fort appréciée.



Crédit photo 12^e Régiment blindé du Canada via facebook



Ententes de partenariat

Afin de faire de cet événement un succès, la participation de partenaires est primordiale. Nous remercions à nouveau cette année la générosité de New Balance et du Sports Experts du PEPS de l'Université Laval qui ont gracieusement offert des espadrilles afin de permettre aux jeunes du Club d'être bien chaussés pour la course.

C'est aussi grâce à la contribution des commanditaires majeurs que nous avons pu offrir des barres santé, des fruits et de l'eau à tous les participants en plus de nombreux prix de participation. Merci à Le Coureur Nordique, Maxi Beauport, Club entrepôt, Yoga Lac-Beauport et Lois (Agence Vicky Jobin).



Nos collaborateurs

L'ensemble de ces activités nous serait impossible sans la collaboration du Patro de Charlesbourg qui nous permet, depuis plusieurs années, d'utiliser son minibus pour nos randonnées. Merci également à Pierre Magnan, notre principal conducteur et accompagnateur depuis plus d'un an, pour son implication auprès des jeunes, ainsi qu'à Daniel Morin, toujours prêt à prendre la relève en l'absence de Pierre.

Remerciements au Parc national de la Jacques-Cartier pour la gratuité d'accès et aux gens des Sentiers du Moulin qui, chaque année, nous accueillent chaleureusement et nous permettent d'utiliser leur équipement à prix d'ami.

Nous sommes également très reconnaissants vis-à-vis l'équipe de Santé Globale du CIUSSCN.

Au cours de l'année, dans les trois Cafés, **1710 participants** se sont adonnés à près de 160 activités dont 38 différentes et au total, **1926 repas** ont été servis. N'est-ce pas remarquable? Le Café L'Odyssée rejoint pour sa part une **vingtaine de personnes** les mercredis. Cela démontre l'importance du besoin qu'ont les personnes de se rassembler, de vivre des moments heureux et de partager des expériences.

Une programmation diversifiée et intéressante s'offre aux habitués et aux nouveaux arrivés du Café Le Globe du Pavois de Québec et du Café L'Odyssée du Pavois de Sainte-Foy. D'une part, ils peuvent se délecter d'un bon repas à coût abordable et d'autre part, participer à des activités thématiques préparées en collaboration avec les animateurs hors pairs: souper-conférence, sorties découvertes, activités artistiques, cuisines collectives et bien d'autres encore. Les nombreuses présences aux sorties de groupe attestent bien de l'intérêt de sortir de la vie de tous les jours et d'expérimenter de nouvelles passions.

Activités régulières

Que retrouve-t-on au sein de notre programmation régulière? Un bon nombre d'activités variées, soit des soirées de jeux vidéo, des jeux de société, des feux dans la cour en période estivale, des visionnements de films au Pavois et des soirées libres. Donc, une foule d'activités favorisant la socialisation et l'échange.



Sorties découvertes

Cette année, il y a eu de nombreuses activités découvertes dans le cadre des Explorateurs urbains, où le groupe visite des musées et participe aux activités thématiques dans la ville de Québec ou même à l'extérieur des murs de la ville. De plus, il y a eu une visite de la fromagerie Bergeron et de la ferme Genest qui a été organisée par Le Pavois de Québec. Ces sorties découvertes ont permis à chacun d'élargir ses horizons, d'en apprendre sur un sujet et de découvrir de nouveaux sites dans notre belle région de la Capitale-Nationale.



Les cuisines collectives

Une collaboration qui se poursuit. En plus d'apprendre la cuisine, cette activité permet aux participants de pouvoir manger sainement en repartant avec plusieurs repas différents, pour un coût minime de 5\$. Une activité qui est toujours très appréciée! Merci aux Cuisines collectives Beauport pour cette belle opportunité.



Café L'Odyssée

En moyenne, le Café L'Odyssée rejoint une **vingtaine de personnes** les mercredis en soirée. Ce moment de la semaine est l'occasion pour les participants de partager un bon repas cuisiné sur place et d'échanger dans un contexte de convivialité. Chaleur, simplicité et humour sont au menu! Les participants sont invités à se joindre à l'activité prévue à l'horaire qui, rappelons-le, est élaboré par les membres. Un noyau de **8 à 10 personnes** y participe quotidiennement.



Activités régulières

Jeu du dictionnaire, Fait-moi un dessin, Bingo, jeu Pyramide, Guerre des clans, jeu de la boulette, jeu Categories, film, jeu le Tricheur, jeu Qui-suis-je?, jeu du Loup-Garou, soirée de Wii.

Sorties à l'extérieur

En moyenne **10 participants** au souper lors d'activités extérieures, dont **6-8 personnes** participent à l'activité: restaurant (**10-12 personnes**), mini-putt, visite du Vieux-Québec, billard, quilles, pique-nique (**12-15 personnes**).



Activités spéciales

Pâques (**25 personnes**), St-Valentin (**20 personnes**), cabane à sucre (**15 personnes**), épluchette de blé d'Inde (**30 personnes**), party d'Halloween (**25 personnes**), party de Noël (**45 personnes**), visite des membres du Pavois de Québec et 5 à 7 pour le 15^e anniversaire.



Activités spéciales

Encore une fois cette année, plusieurs activités spéciales ont été organisées au sein des trois Pavois. On compte parmi celles-ci: une sortie à la cabane à sucre, notre fête de Noël annuelle, des épluchettes de blé d'Inde et un BBQ estival, en plus d'une sortie aux pommes et d'une activité aux Capitales de Québec. Ces activités sont majoritairement organisées en collaboration avec les personnes du Pavois et sont populaires d'année en année.



Activités artistiques

Le Club musical est l'activité hebdomadaire la plus populaire au sein de la programmation du Café Le Globe. En effet, on y retrouve entre **10 et 15 personnes** à chaque semaine afin de chanter et jouer de la musique. Ils ont d'ailleurs fait un spectacle à l'Institut universitaire en santé mentale de Québec l'été dernier. Merci à Marie-France Paré pour son implication au sein de cette activité. L'atelier de dessin animé par James Cameron et les soirées scrapbooking animées par Stéphanie Lamonde sont des activités qui ont permis à chacun de s'exprimer par l'art et en plus, d'apprendre davantage.



L'entraide, une grande communauté

Le Pavois a établi des collaborations de cœur avec des généreux donateurs. Tous ces dons sont partagés auprès de la clientèle: Dons d'ameublements pour le Pavois de Loretteville et la Friperie du Pavois, par Investissement Québec; Dons de nourritures lors de grands rassemblements, communauté Agapè; Échanges de bons services avec Les Ami de la Terre de Québec; Banquet de Noël pour 77 personnes offerts par Poulet Benny & Co.



Témoignage Souper à L'Éphémère

«Mardi le 11 avril, j'ai participé au souper Spécial Bistro «L'Éphémère». C'est le meilleur repas que j'ai mangé au Pavois. **Trente-cinq convives** se sont régalingés dans une ambiance bistro, avec lumières tamisées, personnel habillé en noir et blanc et service aux tables. Pour ma part, j'ai choisi la soupe au riz sauvage et canard confit, j'ai aussi pris la salade de radicchio aux poires et pacanes, c'était délicieux, le plat de résistance, succulent, j'ai osé le Pad Thaï aux crevettes et pour conclure, que dire du gâteau au fromage? Chapeau à Anne et son équipe. Bravo pour avoir créé cette microentreprise afin d'approfondir les rudiments de la restauration. Une grande réussite sur toute la ligne que j'espère on renouvèle un jour au Pavois.» Signée, Une grande gourmande!



Le souper sur le Venezuela

Ce fut un souper hors du commun avec une ambiance sud-américaine. La musique, la décoration et un menu typique de ce pays y ont contribué. Roysbel Hernandez, ex-gérante de la Friperie du Pavois, est venue nous parler de son pays d'origine, des coutumes culinaires, du climat politique, de sa famille et bien sûr de la musique. Nous avons eu droit à un spectacle des plus intéressants; Roysbel nous a chanté des chansons de son pays s'accompagnant avec son instrument préféré, le cuatro. Trente-sept personnes étaient présentes.



Fournée Bio

Un énorme merci à la Fournée Bio qui, toute l'année, nous a donné une variété de pains et ce, à chaque semaine. Des pains qui ont ensuite été redistribués aux personnes dans les trois Pavois à chaque semaine. Une précieuse collaboration!



Yoga

Cette année, c'est deux sessions de yoga qui ont été données. Un gros merci à Yoga Invivo et à Studio Namaste Limoilou pour nous avoir accueillis. Merci à Anna Vatheuer et Suzanne Couet pour leurs enseignements. Sans oublier Philippe Boucher pour sa conférence «Quatre stratégies de yoga thérapie pour la santé mentale» présentée dans la cadre de la Semaine de la santé mentale 2016 au studio de Yoga Invivo.



Petits pots Mason

Cette année, une variété de recettes était au menu. D'abord, nous avons expérimenté la réalisation de pâtes fraîches, reproduit la formule secrète de sauce à Big Mac, façonné et décoré d'excellents biscuits de Noël, cuit de délicieuses truffes et enfourné près de 40 lasagnes. De plus, plusieurs cueillettes ont été effectuées pour ensuite cuisiner les produits frais récoltés. Que ce soit avec les fraises, les framboises, les citrouilles et les têtes de violon; des confitures, des purées et des potages ont été concoctés puis partagés et/ou vendus. Mais l'expérience est inestimable et le plaisir de cuisiner en groupe est plus qu'appréciable.



Le parrainage, une histoire de cœur

Une nouveauté au Pavois! Dans la dernière année, c'est avec plaisir que nous avons repris les rênes du projet de parrainage à l'Institut, initié au départ par Martine Goudreault et Susan Dennie du CTR de Nemours. Des rencontres, au cours desquelles on retrouve un témoignage inspirant suivi de riches échanges entre les personnes, se déroulent donc le 3e jeudi de chaque mois. À venir dans la prochaine année, le jumelage entre les personnes qui souhaitent être parrainées et/ou parrainer quelqu'un. Un beau projet véhiculant l'espoir et le support entre pairs.



Assemblée générale annuelle des membres

Cette assemblée, qui à réuni **84 personnes** l'an dernier, répond à un grand besoin de consultation auprès de notre clientèle. Cette année nous avons fait une réflexion en sous-groupes sur les valeurs et les services du Pavois. Réunis en tables rondes, tous et chacun se sont exprimés et ont répondu à ces quatre questions majeures.

- Qu'est-ce que Le Pavois pour toi?
- Qu'est-ce qui démarque Le Pavois des autres organismes?
- Quelles sont les 3 principales valeurs défendues par Le Pavois?
- Quelles pistes de développement devrions-nous envisager dans les prochaines années?

Toutes ces discussions ont enrichi le Pavois pour son développement futur. En effet, la voix des membres s'est prononcée sur la mission, les services, les actions, les démarcations, les valeurs, les changements et la vision du Pavois. Les nombreuses recommandations ont permis à la direction du Pavois et à son équipe de mettre en œuvre de nouvelles actions et services. Cette rencontre annuelle qui se situe dans le temps, au début de l'été, est toujours fort appréciée de la clientèle et de la direction.

Abonne-Bus



Fidèle à son engagement de faciliter le transport en commun, le Pavois offre à sa clientèle, les employés et leurs familles, le programme Abonne-Bus. Celui-ci offre un 10% d'escompte sur la passe d'autobus pendant une période d'un an.

25 personnes ont fait la demande d'Abonne-Bus Général.
19 personnes ont fait la demande d'Abonne-Bus Étudiant+.



Diane et Kathleen, comptabilité

Le centre d'accès communautaire

C'est en collaboration avec le ministère de l'Innovation, des Sciences et du Développement économique et le programme de «stages pour les jeunes» favorisent l'appropriation des nouvelles technologies de l'information et de la communication (TIC). Cette année, Le Pavois a engagé un jeune stagiaire en développement Web qui a travaillé à la réalisation d'un nouveau site Internet et à la gestion des médias sociaux. Il sera en ligne à partir du mois de mai 2017. Merci à Marc-Antoine Marleau.

Nos entreprises d'économie sociale ont une double mission: l'intégration sociale et professionnelle des personnes qui y travaillent ainsi qu'un objectif de rentabilité. Ce sont des milieux de formation dynamiques qui offrent des stages et de l'emploi. **46 personnes** forment les équipes de travail. Le réseautage et l'implication dans la communauté constituent les fers de lance des entreprises d'économie sociale. De nombreux partenaires et collaborateurs nous soutiennent au fil des ans et font une différence dans l'atteinte de nos objectifs

Commerce solidaire

Le Pavois et ses entreprises d'économie sociale sont fiers d'avoir centralisé une grande partie de leurs achats auprès d'un partenaire de l'économie sociale. Commerce solidaire est un organisme à but non lucratif qui a pour mission de soutenir la consolidation des entreprises d'économie sociale et l'accroissement de leur rentabilité sociale et économique par des services de regroupement d'achat et de soutien à la commercialisation de produits.



La Cafétéria Le Pavois

L'année 2016-2017 fut une année de réorganisation et d'accomplissement. La Cafétéria Le Pavois a répondu à toutes les attentes du plan de redressement établi par le conseil d'administration. D'abord, elle a réalisé une belle croissance au niveau de ses ventes grâce à la fidélité de sa clientèle qui est désormais au rendez-vous après tous les changements ministériels. Et que dire de son personnel qui, en plus de suivre un plan de formation, a donné une belle qualité de service tout en se réajustant constamment aux imprévus que représentent les défis de la restauration? Notre force est sans contredit l'établissement jour après jour d'une belle proximité avec notre clientèle afin de répondre le plus fidèlement à leurs demandes. De plus, l'équipe n'a pas hésité à contribuer



fièrement à trois levées de fonds pendant l'année dont le Grand défi Pierre Lavoie, la Campagne de Centraide et le Déjeuner du Carnaval au profit des petits de la garderie.

Notre entreprise d'économie sociale contribue à la richesse humaine. La participation de chacun des travailleurs est essentielle pour le travail en équipe afin de favoriser l'entraide et une certaine complicité. À la cafétéria, chacun apporte ses idées pour le choix des menus et pour l'organisation du travail. Nous nous assurons que tous évoluent dans un contexte de réciprocité et de solidarité.

Cette année, plusieurs nouveaux travailleurs ont relevé des défis au quotidien. Permettez-moi de leur lever mon chapeau pour leur effort collectif. Je les remercie de leur participation tant au niveau de leur cheminement de carrière que de leur présence constante auprès de notre chef cuisinier, Jean-François Grenier, qui incarne les valeurs de l'entreprise. Merci au ministère de la Santé de nous faire confiance et de nous offrir cette opportunité de faire de cette entreprise un joyau de l'économie sociale.

J'oubliais de vous parler des nouveaux petits cafés du matin! Un bon allongé et/ou un expresso, qu'en pensez-vous? Venez les goûter par vous-même, vous êtes les bienvenus. Merci à l'équipe!



Les Copies du Pavois

Cette année, nous avons effectué de grands changements dont l'acquisition d'un nouveau photocopieur couleur. Il nous est maintenant possible d'offrir une qualité de couleur supérieure tout en conservant nos tarifs compétitifs, en plus d'avoir un éventail plus grand de potentialités. D'autre part, nous sommes actuellement à bonifier notre image de marque et à produire notre nouveau catalogue d'échantillons. Portez donc une attention spéciale à ces nouveautés dans la prochaine année!

Suite à de nombreux efforts de chacun des membres de l'équipe, nous avons augmenté de façon considérable les ventes aux Copies en plus de continuer à offrir un service de qualité, ce qui nous permet de satisfaire l'ensemble de notre clientèle. En effet, malgré l'ère numérique qui est davantage présente pour chacun d'entre nous, nos agendas ont connu encore plus de popularité que par les années passées. Les couvertures ont été sélectionnées avec soin par Annie Morin et par la suite, un vote s'est tenu auprès de nos précieux clients afin de faire la sélection finale. Comme primeur en

2016-2017, il vous était possible de commander vos agendas directement en ligne via notre site Internet.

Nous souhaitons dire un merci à notre fidèle clientèle, sans qui Les Copies du Pavois ne pourrait accomplir sa mission sociale. Merci à notre équipe extraordinaire qui s'est dépassée cette année afin d'offrir le service de qualité et personnalisé tant apprécié par notre clientèle d'année en année.



La Friperie du Pavois

L'année 2016-2017 a été une année de changement au niveau de la Friperie. En effet, plusieurs modifications ont été apportées et plusieurs projets ont été créés.

Équipe de travail

Cette année, il y a eu plusieurs changements au sein de l'équipe de travail de la Friperie. En effet, Roysbel, gérante depuis quelques années, a quitté son poste. Claudette s'est donc jointe à l'équipe en tant que gérante. Élisabeth, l'agente d'intégration de la Friperie, a également quitté et c'est Alexandra qui a pris le relais. Nous ne pouvons passer sous silence l'excellent travail de nos aides-responsables très impliqués: Geneviève, Richard, Yves-Marie et Nancy. Soulignons également l'apport de Vanessa, stagiaire en psychoéducation, qui s'est démarquée de façon exceptionnelle.



Formations

Au cours de l'année, quelques formations et plusieurs rencontres d'équipe ont été effectuées afin que les personnes travaillant à la Friperie puissent acquérir des notions sur les tâches spécifiques et ainsi, favoriser l'acquisition des connaissances sur les tâches de la Friperie.

Nombreux projets, nouveaux partenaires

Cette année, nous avons lancé le concours «Art et Fripe» qui incitait les artistes à venir peindre les murs de la Friperie afin de revitaliser les locaux. Un merci spécial à MC Grou, artiste peintre, et à Rodrigue qui ont participé à ce projet et qui ont contribué à embellir les locaux. Lors de la soirée du dévoilement des œuvres, nous tenons à souligner la présence de M. André Drolet, député de Jean-Lesage. Nous avons pu constater à quel point il est un homme d'action, qui a à cœur le bien-être des citoyens et, pour qui, le soutien des initiatives bénévoles dans la communauté est importante. Nous ne pouvons passer sous silence la générosité de la communauté locale. En effet lors de cette soirée, nous avons obtenu plusieurs commandites, ce qui a contribué au succès de l'événement.

Au cours de l'année, nous avons reçu le magnifique comptoir confectionné gracieusement par des étudiants en ébénisterie du Centre de formation de Neufchâtel. Afin de redonner un second souffle aux vêtements qui n'étaient pas propice à la vente, la Friperie du Pavois, en collaboration avec Intégration TSA, ont mis sur pied un projet de vente de chiffons dans les commerces et entreprises de la ville de Québec.



Impliqué dans la communauté, le Collège Champigny a tenu à remettre les uniformes scolaires désuets des étudiants à la Friperie afin que nous leur redonnions un second souffle. Ariane Pichette, styliste de mode chez Ariane P. Styliste, a choisi «d'épouser» la cause de la Friperie par le biais de dons de vêtements recueillis chez ses clients. Elle donne également généreusement de son temps en formant les personnes de la Friperie sur des sujets spécifiques et en travaillant sur quelques projets en développement. La gare d'autocars Orléans Express a également fait plusieurs dons de vêtements et objets non recueillis par les clients en cours d'année.

Dans le cadre d'un soutien à la communauté, la Friperie du Pavois a sollicité, pour une deuxième année consécutive, plusieurs entreprises afin de mettre un bac à leur disposition pour recueillir des dons de vêtements. Les entreprises répondent de façon très favorable à ce projet tout en permettant à la Friperie de récolter de beaux vêtements.

L'année 2016 en a été une très mouvementée. En effet au mois de juin, Justine Gagnard-Parent, responsable aux relations publiques, a terminé avec succès son contrat et s'est lancée dans ses projets personnels avec toute la passion qu'on lui reconnaît. Dotée d'une grande polyvalence, elle a travaillé notamment au déploiement de projets et a offert une belle visibilité aux Éditions L'Hybride.

Malgré son départ, Justine, partenaire, instigatrice et coordonnatrice du Marathon d'écriture de Québec, a mis ses talents à contribution afin que le marathon puisse vivre une deuxième édition en partenariat avec L'Hybride comme coorganisateur de l'événement. Afin de faire connaître le marathon à un public plus large, elle établit un partenariat avec le festival littéraire «Québec en toutes lettres» qui avait pour thème le roman noir. La marraine de l'événement, Mme Francine Pelletier, auteure de plusieurs œuvres de science-fiction et de polars, a présidé cet événement avec passion. Plus de **40 participants** ont laissé aller sur papier ou sur ordinateur leur imaginaire autour du thème «Idées noires». De ces participants, 18 textes ont été retenus pour être publiés dans notre livre *Idées noires à emporter* qui sera disponible en librairies dès le 14 juin 2017.



Il faut dire que rapidement après la réception des textes, le comité de lecture constitué de **8 personnes** s'est mis à l'œuvre avec fébrilité. Celui-ci a délibéré et sélectionné les textes gagnants au début de l'année 2017. Par la suite, des heures de correction et de belles rencontres avec les auteurs permettront de publier le livre tant attendu. Il faut être mordu de littérature et convaincu de la mission de L'Hybride pour offrir autant d'heures d'implications afin de produire un livre de qualité qui saura plaire!

La deuxième édition a été un grand succès. En plus du marathon comme tel, cinq courtes conférences ont été présentées par des auteurs de romans noirs québécois. Environ **150 personnes** ont assisté aux confidences d'auteurs. Tous ont pu profiter des nombreuses denrées offertes par Costco Canada et de l'approvisionnement en café et thé offert par Ma Station Café de St-Sauveur. Nous remercions nos partenaires de l'événement: Librairie Laliberté, Ma Station Café, Domaine de Maizerets, Québec en toutes lettres, le Pavois, Guépard communication.

Quant aux ventes de livres pour l'année 2016, celles-ci ont été continues. On parle de la vente d'une vingtaine de Clair-Obscur et d'une douzaine de Soleil Bleu, incluant les ventes en librairies. Notre participation au Bazar des ruelles de Limoilou, édition 2016, nous a permis de vendre plusieurs exemplaires. Merci à Simon Hénaire et à Justine Gagnard-Parent de nous avoir représenté lors de cet événement phare de notre quartier.

L'équipe actuelle des Éditions est constituée d'Émilie Montpas, Simon Hénaire, David Bellavance, Jean-Sébastien Hogdson, Naomi Bouffard et de Marie-Luce Bellemare. Votre dévouement envers la cause de L'Hybride et de la littérature est tout à votre honneur! Merci!



Ce bilan se termine avec l'annonce du départ d'Éric Bertrand, cofondateur et éditeur aux Éditions L'Hybride depuis son tout début en janvier 2013. Il aura publié avec son équipe quatre livres dont deux de personnes en rétablissement. Il aura su s'entourer d'une équipe de passionnés de littérature qui saura continuer l'odyssée de notre maison d'édition. Sous la direction de la coéditrice Émilie Montpas et la direction de Francine Cyr, ils assureront la pérennité de L'Hybride sans aucun doute. L'équipe de L'Hybride tient à souligner l'apport important d'Éric Bertrand. Il a su encadrer et mobiliser une équipe talentueuse, accueillir, guider et mettre en lumière de nouveaux talents, veiller aux différentes étapes de la conception d'un livre, offrir une vitrine pour la littérature sous toutes ses formes. L'équipe te souhaite une belle continuité dans tes projets et te dit encore merci.

Le Pavois de Loretteville s'ouvre à sa communauté!

Cette année, le Pavois de Loretteville a souligné ses 15 ans d'existence. Pour l'occasion, nous avons comme objectif d'élargir nos horizons dans la communauté et de participer à la vie citoyenne et de quartier. Outre des moments de réjouissance, nous avons donc rencontré près de 12 organismes afin de leur présenter nos services. La Maison de la Famille Saint-Ambroise, Le Piolet, le Centre de développement de formation de la main-d'œuvre Huron-Wendat, le Centre de santé Marie-Paule Sioui, Amélie et Frédérique, la Clinique médicale de Loretteville, le Centre équestre Shannon; Projet «Pour l'enfance, j'y vais, j'avance...».

Nous avons également intégré deux tables de concertation, qui regroupent près de 30 organismes du territoire et participé aux activités découlant de ces dernières (rassemblement annuel, formation, etc.), ainsi que des comités de travail, ce qui nous a permis de créer quelques projets locaux avec des organismes partenaires (Salon de l'emploi de Duberger-Les Saules, jardin communautaire l'Éphémère, etc.). Pour l'année 2017-2018, nous organiserons un dîner de reconnaissance pour nos personnes en cheminement socioprofessionnel. Quelques projets avec des partenaires sont aussi en développement.



Mme Isabelle Mongrain, M. Patrick Huot, député de Vanier-Les Rivières et whip adjoint du gouvernement, Mme Catherine Côté-Giguère, CDEC de Québec, chargée de projet, «Un emploi dans mon quartier. Destination Duberger-Les Saules», M. Frédéric Lavoie, conseiller aux entreprises au Centre local d'emploi de Sainte-Foy et Mme Claire Dubé, conseillère principale, CDEC de Québec.

Le Pavois de Sainte-Foy ouvre ses portes et célèbre son 15^e anniversaire!



Pour souligner l'événement, qui a eu lieu le 26 octobre 2016, une fête réunissant les membres, leurs proches et le personnel a été organisée notamment grâce au soutien du restaurant La Cohue et du député de Jean-Talon et ministre M. Sébastien Proulx, grâce au programme de soutien à l'action bénévole. L'événement avait également pour but de faire découvrir les améliorations physiques et les nouveaux équipements informatiques acquis grâce à un don de 22 000 \$ versé par la Caisse Desjardins de Sainte-Foy en mars dernier. Mme Marie-Claude Arsenault, conseillère stratégique en communication à la Caisse Desjardins de Sainte-Foy était présente pour la représenter. La fête fut l'occasion pour certains membres de témoigner, souvent de façon touchante, de l'importance de l'organisme dans leur cheminement personnel.



M. Stéphane Fortier, M. Jean-Denis Côté, Mme Francine Cyr, Mme Marie-Claude Arsenault et M. Filip Novakovic

Présents lors de l'événement M. Filip Novakovic, adjoint du député fédéral de Louis-Hébert M. Joël Lightbound, et M. Jean-Denis Côté, attaché politique du député de Jean-Talon et ministre M. Sébastien Proulx, ont tenu à saluer la persévérance des membres et le beau travail du personnel.

DES PROJETS STIMULANTS

Intervention Jeunesse et le Pavois

Depuis deux ans, nous constatons l'arrivée de jeunes qui font des demandes de services. Le profil de la clientèle se rajeunit de plus en plus. De ce fait, le Pavois est attentif de répondre aux nouveaux défis et besoins des jeunes qui souhaitent s'épanouir dans la société. Soucieux de développer ses offres de services à la clientèle émergente qui présente de nouveaux défis, nous avons établi une collaboration avec Mélanie Morin-Paquet, étudiante à la maîtrise en psychoéducation à l'Université Laval, concernant un projet visant à consulter, proposer et outiller le Pavois, sa direction et les intervenants et ceci, dans l'objectif d'accroître notre virage jeunesse.

Ainsi, plusieurs réflexions et actions ont permis de définir des enlignements futurs et une réponse plus adaptée aux besoins de jeunes. Tous ces travaux ont enrichi l'équipe du Pavois.

- Résultats de la recension des écrits scientifiques et des meilleures pratiques.
- Rapport d'intervention concernant les besoins des jeunes âgés entre 16 et 25 ans.
- Recommandations, suggestions et propositions visant l'amélioration des services actuels afin qu'ils soient davantage adaptés à la clientèle jeunesse.
- Formation offerte aux employés du Pavois portant sur les besoins et les pratiques avec guide de l'animateur et présentation PowerPoint.

Nouveau serveur et site Internet pour les trois Pavois

Les projets d'envergure cette année regroupent la création d'un nouveau site Internet et l'acquisition d'un nouveau serveur pour relier les trois Pavois. Nous avons opté pour cet investissement afin d'assurer la sécurité de nos données et de permettre l'accès et l'utilisation de documents communs. La migration s'est effectuée avec l'aide d'une firme spécialisée (Burocom) et de notre technicien informatique François Dupuis. Mention spéciale à Éric pour son aide précieuse. En ce qui a trait à la création de notre nouveau site Internet, ce projet a rassemblé les forces de l'équipe autant pour la recherche de son contenu, de son image et de sa présentation. Nous vous invitons à le consulter au www.lepavois.org.



La restauration du mouvement

C'est sous le thème de la restauration du mouvement que Le Pavois, en collaboration avec l'AGIR, a abordé l'approche du développement du pouvoir d'agir des personnes et des collectivités telle que construite par Yann Le Bossé au Laboratoire de recherche sur le développement du pouvoir d'agir des personnes et des collectivités (LADPA) de l'Université Laval.

Dans le DPA, on parle fondamentalement de reprise de son pouvoir par la personne qui vit un sentiment d'impuissance devant une situation ou ce qu'on appelle «un irritant récurrent». La formation expérientielle de groupe permet d'identifier ce qui pose problème au présent, dans le ici et maintenant et ce, en tenant compte des effets que provoquent tous les acteurs faisant partie du contexte de la personne et qui ont chacun leurs enjeux qui influent sur notre façon de vivre les situations.

Le Pavois a fait de ces démarches une priorité. Et c'est pourquoi qu'en collaboration avec l'AGIR et Mme Monique Boniewski, directrice à l'ACSM, il a:

- Donner quatre formations de sensibilisation et d'initiation au développement du pouvoir d'agir (DPA) aux intervenants partenaires, aux membres de l'AGIR et aux personnel du Pavois.
- Accompagner et former un groupe de 6 intervenants de niveau 1 pendant un an afin que ceux-ci soient de véritables acteurs de changement auprès des individus et des collectivités.

De plus, trois employées du Pavois ont reçu la formation de niveau 1 et une personne la formation de niveau 2 dans l'objectif d'implanter au sein du Pavois un mode d'accompagnement qui prend compte de la personne dans sa globalité et accompagne les personnes comme des experts de leur propre situation. Nous sommes désormais fiers de vous informer que suivant la formation, un groupe de DPA est en démarrage au Pavois de Sainte-Foy pour l'année 2017. Les formateurs sont également supervisés. À partir de situations réelles et vécues dans les groupes, il est possible d'exposer les interventions et de valider les actions ce qui enrichit le groupe.

NOS IMPLICATIONS

Nous étions présents

- Semaine de prévention du suicide, avec l'AQPS.
- Semaine nationale de la santé mentale, filiale de Québec.
- Participation au conseil d'administration de l'AGIR.
- Table de Concertation Duberger-Les Saules.
- Comité emploi de la Table de Concertation Duberger les Saules.
- Table SANA (Saint-André de Neufchâtel en action).
- Rencontre et échanges avec le Cosme et Dr André Delorme, janvier 2017.
- Table Ronde d'Emploi-Québec.
- Table de concertation intersectorielle pour la formation et l'emploi des personnes handicapées de la Capitale-Nationale.
- Participation à la semaine de l'Économie sociale de la région de la Capitale-Nationale.
- Les Journées de la mobilisation et de la participation citoyenne de la Capitale-Nationale.
- Grand Marché de Noël, Centre Odilon-Gauthier.
- Déjeuner de presse pour le lancement de la programmation de la semaine de l'économie sociale.
- L'AGA du Pôle des entreprises d'économie sociale de la région de la Capitale-Nationale.

Présentations du Pavois et rencontres inspirantes

- Journée et kiosque d'information au cégep de Méridi.
- Équipe du Carrefour Jeunesse-Emploi Chauveau.
- Équipe de l'Institut universitaire en santé mentale de Québec.
- Gestionnaires du CIUSSS de la Capitale-Nationale.
- Étudiants de l'Université Laval en ergothérapie.
- Étudiants du cégep de Lévis-Lauzon en technique en travail social.
- Résidents en psychiatrie.
- Agents correctionnels au Bureau de libération conditionnelle de Québec.
- Maison de transition Marcel-Caron.
- Colloque des organismes communautaires de Sainte-Foy, Caisse de Sainte-Foy.
- Salon de l'Emploi Duberger-Les Saules.
- Participation au comité portant sur la parentalité et la santé mentale initié par Marianne Benny directrice de Parent Espoir.

Des partenaires de cœur!

Une diversité de projets a favorisé l'implication de donateurs et de partenaires provenant d'une grande variété de milieux qui, sensibilisés à notre mission, ont contribué à donner de l'espoir aux personnes. Nous les remercions pour leur dévouement social.

Merci au fonds de développement économique communautaire de Co-operators pour le projet «Ose l'emploi». Merci à Mission jardins urbains de Québec Philanthrope et Fondation GDG pour le programme «Une chance à portée de toit». Merci à Mme Andrée Mathieu, chef de Partenariats communautaires de Janssen, pour son appui pour le soutien aux études. Merci à l'école St-Jean-Eudes lors de la 4^e Édition de la course pour la santé mentale du 5km. Merci à nos députés, M. André Drolet, député de Jean-Lesage, M. Sébastien Proulx, député de Jean-Talon et ministre de la Famille de l'Éducation, du Loisir et du Sport, et M. Joël Lightbound, député fédéral de Louis-Hébert. Merci aux entreprises et organismes qui ont opté pour le virage vert et fait des dons de vêtements dans notre «Bacs en entreprise». Merci aux Chevaliers de Colomb du Québec. Merci à la Fondation S.I.S. pour leur engagement envers les personnes en rétablissement.

Les formations

La formation continue est une priorité pour le Pavois. Elle offre un regain de motivation, améliore la qualité de service rendu à la clientèle. Permet d'être à jour sur les nouvelles tendances et augmente l'ouverture aux changements. Nous avons participé à différentes conférences, assisté aux formations «Assurer votre pérennité, fonds de dotation personnalisé» en collaboration avec Desjardins Entreprise Québec-Capitale, à la formation «Prévention secours» pour les trois Pavois et les entreprises ainsi que la formation «L'homme qui parlait aux autos» à la Boussole.

Construisons ensemble la stigmatisation

Le Pavois de Sainte-Foy a rassemblé des personnes directement concernées par la stigmatisation et des partenaires de la Capitale-Nationale pour recevoir la formation offerte par Le Groupe provincial sur la stigmatisation et la discrimination en santé mentale. Les buts de la formation étaient de sensibiliser, de s'outiller et de se résauter. La formation a été offerte sur deux jours soit le 28 juin et 5 juillet 2016. Ce sont **24 personnes** qui ont eu l'opportunité de s'enrichir de l'expertise et les connaissances de M. Laurence Caron, formateur.

Au profit de la Fondation des Amis du Pavois



C'est lors du traditionnel tournoi de golf et lors des festivités des 75 ans de la firme comptable Mallette que celui-ci a accordé son appui financier au montant de 5,000\$ à la Fondation des Amis du Pavois. Nous désirons souligner l'apport des **300 golfeurs** qui ont participé à l'omnium de golf Mallette du 9 septembre 2016, au Grand Portneuf. Pour offrir de la visibilité, deux kiosques de rafraichissements ont permis d'accueillir tout au long du parcours, les centaines de golfeurs tout en leur parlant de l'admirable mission du Pavois et de ses entreprises et le tout, sous les ardents rayons du soleil du début septembre. Notre «foursum» d'honneur était composé de Mme Louise Drolet présidente du Pavois et de Mme Lisette Boivin, ancienne directrice du Pavois maintenant retraitée.

Merci de donner à la Fondation.

REMERCIEMENTS

Les ressources humaines

Les ressources humaines revêtent une importance capitale pour le Pavois. Elles sont le cœur de notre organisation et nous sommes fiers de compter sur une équipe qualifiée, efficace et engagée. L'organisation du travail, les bonnes relations au travail, l'entraide et la passion de se réaliser font partie de nos préoccupations. Le Pavois soutient l'enrichissement du développement humain. De ce fait, voici nos actions qui ont été priorisées.

- Finaliser la politique de gestion des ressources humaines des employés avec la collaboration de la représentante des employés, Mme Julie Lavoie et de l'organisme «Bénévoles d'expertise»;
- Créer et établir un nouveau contrat de travail pour les employés;
- Créer et établir une nouvelle appréciation du personnel;
- Renouveler le régime d'assurances collectives;
- Réaliser l'exercice d'équité salariale;
- Accompagner les employés dans une démarche de développement professionnel (Clinique du travail).



Pavois de Québec



Pavois de Loretteville



Pavois de Sainte-Foy

Liste du personnel

Le Pavois de Québec

Bertrand, Éric
Boily, Vanessa (stagiaire)
Bouladou, Martial
Bourassa-Legris, Noémie (stagiaire)
Chevrier, Élisabeth
Côté, Mélissa (stagiaire)
Côté-Gingras, Joëlle
Croteau, Marie-Ève
Cyr, Francine
Daigle, Pénélope
De Bellefeuille, Marcel
Dupuis, François
Ferland, Amélie
Ford, Annick (stagiaire)
Fortier, Stéphane
Jackson, Isabelle
La Salle, Brigitte
Pichette, Alexandra
Marleau, Marc-Antoine
Morin-Larocque, Dorothée
Moriset, Jean-Philip (stagiaire)
Poulin, Mélanie
Soucy, Brigitte
St-Pierre, Bruno
Tohé, Diane Rosemonde
Thivierge, Pierre
Tremblay, Mélanie
Trudel, Julie
Trudel, Martin (stagiaire)
Turcotte, Marie-Claude
Vaillancourt, Line
Walsh, Anne
Watt, Kathleen

Le Pavois de Sainte-Foy

Audet, Évelyne
Boiteau, Jean-François
Boulangier, Lori (stagiaire)
Fortier, Stéphane
Joly, David
Lavoie, Julie
Morin-Paquet, Mélanie (stagiaire)
Saucier, Michel

Le Pavois de Loretteville

Bélanger, Ève (stagiaire)
Bérubé, Myriam (stagiaire)
Bouchard, Marie-Ève (stagiaire)
Demers, Mélanie
Genois, Cindy
Legault, Isabelle
Mongrain, Isabelle
Robillard, Joanie (stagiaire)
Savard, Joany

La Friperie du Pavois

Asselin, Claudette
Boily, Vanessa (stagiaire)
Chevrier, Élisabeth
Derguy, Anne
Dorval, Richard (aide-responsable)
Hernandez, Roysbel
Hudon, Yves-Marie (aide-responsable)
Lamy, Geneviève (aide-responsable)
Lucas, Nancy (aide-responsable)
Pichette, Alexandra

Les Copies du Pavois

Gilbert, Luce
Martel, Dominic
Morin, Annie

La Cafétéria Le Pavois

Bélanger, Linda
Duguay, Paul
Fortier, Bertrand
Gravel, François
Grenier, Jean-François
Guay, Kevin
Hold-Geoffroy, Pascal
Lebel, Luc
Létourneau, Sylvain
Pouliot, André
Savard, Guylaine
Valois, Yves

L'enseignante d'informatique et de français

St-Georges, Ginette

Le Club Hors-Piste

Gagnon, Brigitte (IUSMQ)
Létourneau, Daniel
Vaillancourt, Line

Les Éditions L'Hybride

Bellavance, David
Bellemare, Marie-Luce (partenaire)
Bertrand, Éric
Bouffard Noémie
Gagnard-Parent, Justine
Hénaire, Simon
Hogdson, Jean-Sébastien
Montpas, Émilie